



# MITTEILUNGSBLATT DES GEMEINDEVERWALTUNGSVERBANDES VORDERES KANDERTAL

50. JAHRGANG | NR. 43 | DIENSTAG, 24. OKTOBER 2023

## Tag des Baumes 2023

Über die Zukunft unserer Bäume

28. Oktober 2023

- Bäume und das Klima
- Bäume und die Gesellschaft
- Bäume in der Landschaft
- Strategien für die Zukunft

### Veranstalter

→ Familie Krumm



→ Firma Hügel



→ Gemeinde Binzen



### Anmeldung

Telefon

→ +49 (0)7621 639 80 (Frank Krumm)

E-Mail

→ frank.krumm@wsl.ch

Post

→ Familie Renate & Frank Krumm  
Mühlenstrasse 2 | 79589 Binzen

Rathaus Binzen

→ Infothek +49 (0)7621 6608-51

Start 10.30 Uhr

Vorträge → Gemeindehalle Binzen

- 1 Wälder und Trockenheit – Auswirkungen, Prozesse und Perspektiven für die Waldwirtschaft  
→ Prof. Dr. Andreas Rigling
- 2 Warum wachsen Bäume nachts?
- 3 Frischer Perlwein aus alten Obstsorten – wie wird aus Mostobst ein hochwertiges Produkt  
→ Jakob Harl
- 4 Warum brauchen wir Bäume – was brauchen Bäume?  
→ Markus Hügel
- 5 Bäume der Zukunft  
→ Dirk Leistikow

12.45 Uhr

Mittagsimbiss → Legends TuS Binzen

13.45 Uhr

Spaziergang → rund um Binzen

Dauer ca. 2 Stunden

Was bedeuten Veränderungen des Klimas und der Landnutzung für Bäume im Dorf und auf dem Land?  
Was können wir tun? Gute Beispiele aus der Gemeinde

16.00 Uhr

Ausklang bei einem Glas Wein

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage:  
<https://www.binzen.de/de/Aktuelles/Veranstaltungskalender>

# NOTFALL- UND BEREITSCHAFTSDIENST

## Ärztlicher Notfalldienst

Zu erreichen über das Deutsche Rote Kreuz, Leitstelle Lörrach, Tel. 116117

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:

Allgemeine Notfallpraxis Lörrach, Kliniken des Landkreises Lörrach GmbH, Spitalstraße 25, 79539 Lörrach

### Kostenfreie Rufnummer Tel. 116117

Montag bis Freitag 19.00 bis 22.00 Uhr, Samstag, Sonntag und Feiertage 09:00 bis 22:00 Uhr docdirekt – Kostenfreie Online-Sprechstunde von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzliche Versicherte unter Tel. **0711-96589700** oder **docdirekt.de**

## Ärztlicher Notdienst für Kinder und Jugendliche

Notfallpraxis am St. Elisabethen-Krankenhaus, Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach

Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethen-Krankenhauses die Versorgung.

Unter der Woche ist der diensthabende Arzt über das Deutsche Rote Kreuz, Leitstelle Lörrach Tel. 116117, zu erreichen.

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst an Sonn- und Feiertagen

### Großtiere:

#### 29.10.2023

Großtierärztin  
Kathrin Jost  
Koppengasse 19a  
79589 Binzen  
Tel.: 0152/51625783

### Kleintiere:

#### 29.10.2023

Kleintierpraxis Animo GmbH  
Rufle/Tscheulin  
Auf der Stockmatt 1  
79650 Schopfheim  
07622/7169

Für Notfälle außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden sind die erreichbaren Praxen und Kliniken auf

**www.tiernotdienst-loerrach.de** aufgeführt und über die zentrale Notdienstnummer **07621/3528** zu erreichen.

- alle Angaben ohne Gewähr -

## Zahnärztlicher Notfalldienst

Tel. 0761 120 120 00

## Augenärztlicher Notfalldienst

Tel. 116117

## Rettungsdienst

Tel. 112

## Krankentransport

Tel. 19 222

## Not-, Feiertags- und Sonntagsdienst der Apotheken

Festnetz kostenfreie Rufnummer:

Tel. 0800 00 22 8 33

Mobilnetz erreichbare Rufnummer:

Tel. 22 8 33 (max. 69 ct/Min)

Homepage für Apothekennotdienste:  
[www.aponet.de](http://www.aponet.de)

### Regulärer Notdienst

#### 25.10.2023

##### Engel-Apotheke Lörrach

Kreuzstraße 2

79540 Lörrach (Kernstadt)

##### Merian-Apotheke Steinen

Friedrichstraße 17

79585 Steinen (Höllstein)

#### 26.10.2023

##### Hirsch-Apotheke Lörrach

Tumringer Straße 180

79539 Lörrach (Kernstadt)

#### 27.10.2023

##### Bahnhof-Apotheke Lörrach

Turmstraße 41, 79539 Lörrach (Kernstadt)

#### 28.10.2023

##### Apotheke im Kaufland Rheinfelden

Großfeldstraße 2, 79618 Rheinfelden

##### Tumringer Apotheke

Mühlestraße 5, 79539 Lörrach (Tumringen)

#### 29.10.2023

##### Park-Apotheke Weil

Hauptstraße 163, 79576 Weil am Rhein

##### Römer-Apotheke Rheinfelden

Bahnhofstraße 3, 79618 Rheinfelden

#### 30.10.2023

##### Markgräfler Apotheke Haltingen

Freiburger Straße 81

79576 Weil am Rhein

##### Rosen-Apotheke Rheinfelden

Oberrheinplatz 2

79618 Rheinfelden

#### 31.10.2023

##### Apotheke am Blumenplatz Kander

Hauptstraße 23, 79400 Kander

##### Wiesental-Apotheke Lörrach

Eisenbahnstraße 7

79541 Lörrach (Haagen)

- alle Angaben ohne Gewähr -

## Diakoniestation Weil am Rhein-Vorderes Kandertal e. V.

August-Bauer-Straße 3/1,

Tel. 07621/9796-0

E-Mail: [info@diakoniestation-weil.de](mailto:info@diakoniestation-weil.de)

- Pflegedienstleitung für häusliche Krankenpflege und Hausnotruf, Sevji Senol, Tel. 07621/9796-20
- Teamleitung für hauswirtschaftliche Versorgung/Nachbarschaftshilfe, Sabine Brodbeck, Tel. 07621/9796-11
- Pflegedienstleitung der Tagespflege, Ulrike Rünzi, Tel. 07621/792211

## Katholische Sozialstation Weil am Rhein gGmbH

Leopoldstraße 30, 79576 Weil am Rhein, Telefon 07621 98 111 (rund um die Uhr), Telefax 07621 98 114

- Pflegedienstleitung/Hauswirtschaft/Demenzbetreuungsgruppe/Demenzwohngemeinschaft: Frau Gabriela Rüter-Bürgin, Telefon 98 112
- Nachbarschaftshilfe/FSJ/Hausnotruf: Frau Gabriele Schmidt, Telefon 98 119

## Caritasverband für den Landkreis Lörrach e. V.

Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Familienpflege, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige. Tel: 07621/92750, Fax: 07621/927517, Email: [info@caritas-loerrach.de](mailto:info@caritas-loerrach.de), [www.caritas-loerrach.de](http://www.caritas-loerrach.de)

## Pflegedienst Rhein

Hertzallee 2/2

79576 Weil am Rhein (Haltingen)

Ansprechpartner: Matthias Rhein,

Tel. 07621/1632732

## Betreuungsdienst Schell

Oberbaselweg 55/1, 79576 Weil am Rhein

Info unter Tel. 07621/790415

## Beratungsstelle für Menschen mit Behinderung- und für ihre Angehörigen

EUTB - der Fritz.Berger-Stiftung Lörrach  
Unabhängige, kostenfreie Beratung zu allen Fragen rund um die Themen Behinderung, Ansprüche und Unterstützungsmöglichkeiten.  
Kontakt: 07621/5796820, 07621/5796821 oder [eutb@fritz-berger-stiftung.de](mailto:eutb@fritz-berger-stiftung.de)

## Fachdienst Kindertagespflege

Gustave-Fecht-Str. 25/2,

79576 Weil am Rhein

Tel: 07621 93688 50

Email: [kindertagespflege@wufi-weil.de](mailto:kindertagespflege@wufi-weil.de)

Sprechzeiten:

Di 16-18 Uhr, Mi u Fr 9-12 Uhr

## Deutsches Rotes Kreuz, Kreisverband Lörrach e.V.

Weilerstr. 6, 79540 Lörrach

Hausnotruf + Mahlzeitendienst Essen auf Rädern

## Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e. V.

Wölflinstraße 13, 79104 Freiburg

Telefon: 0761/36122,

Telefax: 0761/36123,

Email: [info@bsvsvb.org](mailto:info@bsvsvb.org),

Internet: [www.bsvsvb.org](http://www.bsvsvb.org)

## Frauenberatungsstelle Lörrach

Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen. Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften, Tel. 07621 - 87105, E-Mail: [frauenberatungsstelle@web.de](mailto:frauenberatungsstelle@web.de)

## Autonomes Frauenhaus Lörrach

Hilfe bei Gewalt, Schutz, Unterkunft Beratung und Information, Tel. 07621/49325

## pro familia Lörrach

Rainstraße 20, 79539 Lörrach,

Telefon 07621 – 1692388,

E-Mail: [loerrach@profamilia.de](mailto:loerrach@profamilia.de)

Information, Unterstützung und Beratung zu den vielfältigen Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, Schwangerschaftskonflikt, Familie und Elternsein, Familienplanung, Partnerschaft und Sexualität, Trennung / Scheidung / Mediation; welcome Standort - praktische Hilfen nach der Geburt; sexualpädagogisches Angebot

## Psychologische Beratungsstelle für Ehe-, Familien- und Lebensfragen

Schwarzwaldstr. 1, 79539 Lörrach,

Telefon: 07621/3087,

E-Mail: [beratung@efl-loerrach.de](mailto:beratung@efl-loerrach.de)

[www.efl-loerrach.de](http://www.efl-loerrach.de)

## Ambulante Hospizgruppe Dreiländereck

Postfach 7, 79589 Binzen,

Tel.: 07621/5791042, Mobil: 015155821325,

[info@hospizambulant.de](mailto:info@hospizambulant.de)

[www.hospizambulant.de](http://www.hospizambulant.de)







# GEMEINDE- VERWALTUNGSVERBAND

## Gemeindeverwaltungsverband Vorderes Kandertal

Am Rathausplatz 6 • 79589 Binzen • Telefon: 07621 6608-0 • Telefax: 07621 6608-30 • E-Mail: [hauptamt@gvv-vk.de](mailto:hauptamt@gvv-vk.de)

**Öffnungszeiten:** Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr  
Donnerstag: 15.00 - 18.00 Uhr

**Werkhof** Gewerbestraße 2, 79595 Rümplingen, Telefon: 07621 1603093, Telefax: 07621 1603069  
E-Mail: [werkhof@gvv-vk.de](mailto:werkhof@gvv-vk.de)

Derzeit ist zu den üblichen Öffnungszeiten eine **Terminvereinbarung erforderlich**. Diese können Sie gerne **online unter [www.binzen.de](http://www.binzen.de) <ONLINE TERMINVEREINBARUNG>**, oder per Telefon unter 07621/6608-0 oder per E-Mail unter [hauptamt@gvv-vk.de](mailto:hauptamt@gvv-vk.de), vornehmen.

**Eine Vorsprache ohne Terminvereinbarung ist nicht möglich.**

Tagesaktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

## ALLGEMEINES

### Bitte um Beachtung!!! Bürgerservice – Sachgebiet Soziales

**Rentenangelegenheiten Wohngeld, Schwerbehindertenausweis, Wohnberechtigungsschein u.a.**

In der Zeit von Montag, 30.10.23 bis einschließlich Freitag, 3.11.23 ist Frau Jung nicht erreichbar.

In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an das Hauptamt Tel: 6608-11

### Feuerwehren des Vorderen Kandertals

Die Abschnittsübung der Feuerwehren des Vorderen Kandertals findet dieses Jahr in Binzen statt.

**Termin: 29.10.2023**

**Beginn: 10 Uhr**

**Ort: Firma Wenk Schweisstech-  
nik GmbH, Am Dreispitz 2**

Zuschauer und Interessierte sind herzlich eingeladen.



### „Engagierte Stadt“ Bestandsaufnah- men und zukünftige Entwicklung

SAVE THE DATE - Herzliche Einladung  
**Workshop 18. November 9:30 bis 13:00 Uhr**  
referum | Am Dreispitz 6, 79589 Binzen

Das ehrenamtliche Engagement im GVV Vorderes Kandertal ist bunt und vielseitig. Viele Vereine und ehrenamtliche Initiativen setzen sich in den sechs Mitgliedsgemeinden für das Gemeinwohl ein und tragen so zu einem guten Miteinander bei. Eine gut funktionierende Zivilgesellschaft ist in den heutigen, krisengeschüttelten Zeiten wichtiger denn je.

Seit dem Jahr 2020 ist der GVV Vorderes Kandertal Mitglied im Bundesnetzwerk „Engagierte Stadt“. Was ist Sinn und Zweck dieses Netzwerkes und wie können wir es noch besser für unser Ehrenamt nutzen? Was ist in den letzten drei Jahren in Sachen ehrenamtlichem Engagement im Gemeindeverwaltungsverband Vorderes Kandertal passiert und wo möchten wir in der Zukunft stehen? Welche Herausforderungen erleben Sie? Welche Ideen oder Wünsche haben Sie? In einer Bestandsaufnahme in Kleingruppen und einem Pro Action Café zu Ihren Fragestellungen und Themen wollen wir uns in dem Workshop gemeinsam mit der in Sachen Ehrenamt erfahrenen Moderatorin Silke Marzluff aus Freiburg sortieren, Rückblick halten, den IST-Zustand herausarbeiten und uns gut für die Zukunft aufstellen.

Eingeladen sind alle, die sich im Ehrenamt engagieren - egal ob im Verein oder in Initiativen und Gruppen. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung erforderlich. Ein gemeinsames Mittagessen wird den Workshop abschließen.

Informationen und Anmeldung: GVV, Integrationsbeauftragte Dr. Andrea Kühne, Tel.: 07621 6608-12 oder [kuehne@gvv-vk.de](mailto:kuehne@gvv-vk.de),

### Biotopverbundplanung: Ortstermine für Landwirte zur Vorstellung von Maßnahmen- vorschlägen

**6. und 8. November 2023 jeweils 15:30 Uhr (Ausweichtermine bei schlechtem Wetter: 13.+15.11.)**

Treffpunkte:

**Mo, 6. Nov, Schwerpunkt Weinbau am Läuferberg:** Schutzhütte am Hinkelstein zw. Fischingen und Binzen (<https://maps.app.goo.gl/iQGWRk1VMTW5BdEo9>  
47°38'31.2"N 7°36'32.4"E)

**Mi, 8. Nov, Schwerpunkt Ackerbau und Grünland rund um Schallbach und Rümplingen:** Grillplatz Binzener Loch in der Mitte zw. Schallbach, Fischingen, Rümplingen und Binzen (<https://maps.app.goo.gl/BAAJ-JUw8Q2ThRHYG7>  
47°38'40.5"N 7°37'26.1"E)

Die Biotopverbund-Planung im GVV Vorderes Kandertal ist bald abgeschlossen. Den Sommer über hat sich das TRUZ (das beauftragte Planungsbüro) ein Bild von den Flächen gemacht, die für den Biotopverbund relevant sind. Auf dieser Grundlage wird momentan ein Maßnahmenkonzept entwickelt. Wir wollen bei diesem Termin einige der vorgeschlagenen Maßnahmen vorstellen und zwar direkt vor Ort, exemplarisch in zwei Schwerpunktgebieten. Wir werden außerdem darstellen, wie die Maßnahmen finanziell gefördert und umgesetzt werden können. Zielgruppe des Termins sind insbesondere Landwirte, die in den Schwerpunktgebieten Flächen bewirtschaften.

Um auch die landwirtschaftlichen Aspekte der vorgeschlagenen Maßnahmen zu beleuchten, werden Weinbauberater Hansjörg Stücklin (beim Termin am 6.11.), Ackerbauberater Jochen Winkler (beim Termin am 8.11.) und Biodiversitätsberater Maverick Henke mit dabei sein.

Bei schlechtem Wetter (Regen!) finden die Termine jeweils eine Woche später statt (13.11. Weinbau bzw. 15.11. Ackerbau/Grünland). Bei unsicherer Wetterlage bitte bei Frau von Königsloew nachfragen (07621/410-4504, [vivien.vonkoenigsloew@lev-landkreis-loerrach.de](mailto:vivien.vonkoenigsloew@lev-landkreis-loerrach.de)) oder vorab per Mail anmelden, dann bekommen Sie Bescheid.

### Ortsrundgang mit Bürgermeister Andreas Schneucker am Samstag, dem 4. November um 15.00 Uhr

Der CDU-Gemeindeverband Kandertal lädt herzlich alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zum Ortsrundgang in Binzen mit unserer Bundestagsabgeordneten Diana Stöcker und Bürgermeister Andreas Schneucker ein.

An verschiedenen Stationen in Binzen wird die Entwicklung der Gemeinde aufgezeigt. Auch werden zukünftige Projekte vorgestellt. Der CDU-Gemeindeverband Kandertal freut sich auf zahlreiche interessierte Bürgerinnen und Bürger. Treffpunkt ist am Rathaus in Binzen.

## SONSTIGES



### Wasserentnahmeverbot erneut verlängert

**Landratsamt Lörrach untersagt Wasserentnahmen aus Oberflächengewässern bis einschließlich 14. November auch für Befugte mit wasserrechtlicher Erlaubnis / Pegelstände weiter extrem niedrig**

Landkreis Lörrach. Das aktuelle Verbot zur Wasserentnahme aus Bächen, Flüssen und Seen wird bis einschließlich 14. November erneut verlängert und gilt weiterhin sowohl für den Gemeindegebrauch als auch für mit wasserrechtlicher Erlaubnis zugelassene Wasserentnahmen aus oberirdischen Gewässern. Das Entnahmeverbot gilt für alle Oberflächengewässer mit Ausnahme des Rheins in allen Gemeinden des Landkreises Lörrach. Sollte trotz Verbot Wasser illegal verwendet werden, können Bußgelder bis zu 10.000 Euro verhängt werden. Eine nochmalige Verlängerung der Allgemeinverfügung ist möglich, falls Niederschläge zu keiner deutlichen Entspannung der Niedrigwassersituation führen.

Das Verbot gilt für die Wasserentnahme zum Zwecke der Bewässerung und Beregnung

einschließlich der Beregnung in der Landwirtschaft, Forstwirtschaft und dem Gartenbau sowie den Wasserentnahmen zur Kühl- und Brauchwassernutzung. Das Tränken von Vieh durch Oberflächenwasser sowie die Nutzung von Grundwasserbrunnen wird nicht eingeschränkt. Auch wasserrechtliche Erlaubnisse mit Niedrigwasserregelung sind vom Verbot ausgenommen.

Wie der zuständige Fachbereich Umwelt mitteilt, ist trotz der Regenfälle am Wochenende nach aktuellem Stand keine längerfristige Entspannung zu erwarten. Die Pegel fallen nach solchen Regenereignissen schnell wieder auf ein niedriges Niveau ab. Die Abflüsse und auch Wasserstände liegen aktuell weiterhin deutlich unter dem Mittelwert der vergangenen Jahre.

Nur ausgiebiger, langanhaltender Niederschlag in den vegetationsfreien Wintermonaten sowie durch die Schneeschmelze freiwerdendes Wasser führen zur Neubildung des Grundwassers und damit zu einer nachhaltigen Entspannung der Wassersituation sowohl im Grundwasser als auch in den Oberflächengewässern des Landkreises.

Die Allgemeinverfügung ist abrufbar unter: [www.loerrach-landkreis.de/bekanntmachungen](http://www.loerrach-landkreis.de/bekanntmachungen).



### Telefon-Hotline des Polizeipräsidiums Freiburg zum

**„Tag des Einbruchschutzes“ am Montag, den 30.10.2023**

Pünktlich zu Beginn der Herbsttage steigen erfahrungsgemäß die Zahl der Wohnungseinbrüche. Sehr oft brechen die Täter über wenig abgesicherte und nicht einsehbare Terrassentüren oder Fenster ein; Schäden von mehreren tausend Euro sind hierbei keine Seltenheit.

Ein Einbruch in den eigenen vier Wänden bedeutet für viele Menschen, ob jung oder alt, einen großen Schock. Dabei machen den Betroffenen die Verletzung der Privatsphäre, das verloren gegangene Sicherheitsgefühl oder auch schwerwiegende psychische Folgen, die nach einem Einbruch auftreten können, häufig mehr zu schaffen als der rein materielle Schaden.

Dass man sich davor schützen kann, zeigt die Erfahrung der Polizei. Fast die Hälfte der Einbrüche bleibt zwischenzeitlich im Versuchsstadium stecken; nicht zuletzt wegen sicherungstechnischer Einrichtungen.

**Am Montag, den 30.10.2023, in der Zeit von 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr, richtet das Polizeipräsidium Freiburg anlässlich des „Tag des Einbruchschutzes“ eine Telefon-Hotline ein.**

**Hier informieren und beraten die Spezialisten der Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle unter der Hotline-Nr. 07641/582-300 rund um das Thema Einbruchschutz.**

**Neben einer telefonischen Beratung wird auch eine kostenlose, produktneutrale und individuelle Sicherheitsberatung bei den Bürgern zuhause durchgeführt.**

**Terminvereinbarungen erfolgen ebenfalls über die o.a. Telefon-Nummern oder per E-Mail unter: [freiburg.pp.praeventation@polizei.bwl.de](mailto:freiburg.pp.praeventation@polizei.bwl.de)**

Weitere Informationen, Tipps und Trends zum Thema Einbruchschutz erhalten sie auch unter: [www.k-einbruch.de](http://www.k-einbruch.de) oder [www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de).

### Nähprojekt für Grundschulkinder – Nähmaschine gesucht

Für das Nähprojekt für Grundschulkinder, das mit 14 Kindern voll ausgebucht ist, wird noch eine weitere Nähmaschine gesucht.

Wer eine Nähmaschine übrig hat, kann sich an die Integrationsbeauftragte Andrea Kühne unter [kuehne@gvv-vk](mailto:kuehne@gvv-vk) oder an die Kursleiterin Karin Drost unter [drost-benzen@web.de](mailto:drost-benzen@web.de) wenden.

## KIRCHE



**Katholische Kirchengemeinde Weil am Rhein**

**Erreichbarkeit der Röm.-katholischen Kirchengemeinde Weil am Rhein:** Das zentrale Pfarrbüro ist telefonisch: 07621/4223990 oder per E-Mail: [sekretariat@kath-weil.de](mailto:sekretariat@kath-weil.de) von Mo – Fr 9.30h bis 11.30h erreichbar.

Die Kontaktstelle Haltingen ist mittwochs von 15.00 - 17.00 geöffnet.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.kath-weil.de](http://www.kath-weil.de).

**Mi, 25.10.23**

MA 16.00 Hl. Messe, anschl. Rosenkranz

**Sa, 28.10.23**

MA 17.10 Rosenkranz  
MA 18.00 Hl. Messe

**So, 29.10.23**

GH 9.15 Hl. Messe  
PP 10.45 Hl. Messe



# BINZEN

## Gemeinde Binzen

Am Rathausplatz 6 • 79589 Binzen • Telefon: 07621 6608-51 • Telefax: 07621 6608-60 • E-Mail: [gemeinde@binzen.de](mailto:gemeinde@binzen.de)

Internet: [www.binzen.de](http://www.binzen.de)

|                        |                  |                   |
|------------------------|------------------|-------------------|
| <b>Öffnungszeiten:</b> | Montag - Freitag | 8.00 - 12.00 Uhr  |
|                        | Dienstag:        | 14.00 - 16.00 Uhr |
|                        | Donnerstag:      | 15.00 - 18.00 Uhr |

## AMTLICHES

### Einladung

zu der am **Donnerstag, dem 26. Oktober 2023, um 18:30 Uhr** im Rathaussaal statt findenden öffentlichen Gemeinderatssitzung

### Tagesordnung

1. **Bestellung von 2 Urkundspersonen**
2. **Genehmigung des Protokolls vom 05.10.2023**
3. **Gesamtfortschreibung Regionalplan 3.0 Hochrhein-Bodensee, Anhörungsentwurf**  
- Stellungnahme der Gemeinde
4. **Lärmbelästigung A 98**  
- Sachstandsbericht
5. **Bauantrag Konrad-Zuse-Straße 4**  
- Antrag auf Nutzungsänderung von Garagen zur Lagerung von wassergefährdenden Stoffen
6. **Bauantrag zum Neubau eines Wohnhauses mit 15 Wohnungseinheiten und Nebenanlagen auf dem Baufeld 16 im Kandergrund**  
- Herstellen des Einvernehmens gem. § 36 BauGB
7. **Annahme von Spenden**
8. **Veranstaltung im reform: „Gemeinschaft mitgestalten - konkret im Gemeinderat“**
9. **Ehrung des Gemeindetags Baden-Württemberg für 20-jährige Gemeinderatstätigkeit von Rainer Stöcklin**
10. **Bekanntgaben**
11. **Allgemeine Fragen**
12. **Fragestunde der Einwohner**

Andreas Schneucker  
Bürgermeister

### Vollsperrung L 134 Straße Am Sportplatz, Blauenstraße

Aufgrund der anstehenden abschließenden Asphaltarbeiten am neuen Kreisverkehrsplatz findet vom **Freitag, den 27.10.2023 ab 14.00 Uhr bis Montag, den 30.10.2023, 5.00 Uhr** eine Vollsperrung der oben genannten Straßen statt. Ab Montag, 30.10.2023, 5.00 Uhr ist der Kreis für den Verkehr freigegeben.

Die Umleitungsstrecken sind in der Örtlichkeit ausgeschildert.

Bei schlechter Witterung wird die Vollsperrung zu einem späteren Zeitpunkt durchgeführt.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Andreas Schneucker  
Bürgermeister

## ALLGEMEINES

### Ortsrundgang mit Bürgermeister Andreas Schneucker am Samstag, dem 4. November um 15.00 Uhr

Der CDU-Gemeindeverband Kandertal lädt herzlich alle interessierten Bürgerinnen und Bürger zum Ortsrundgang in Binzen mit unserer Bundestagsabgeordneten Diana Stöcker und unserem Bürgermeister Andreas Schneucker ein. An verschiedenen Stationen in Binzen wird die Entwicklung der Gemeinde aufgezeigt. Auch werden zukünftige Projekte vorgestellt. Der CDU-Gemeindeverband Kandertal freut sich auf zahlreiche interessierte Bürgerinnen und Bürger. Treffpunkt ist am Rathaus in Binzen.

### Fundsache

Eine Jacke „Jack Wolfskin“  
Fundort: Gemeindehalle Binzen  
Abzuholen auf dem Bürgermeisteramt Binzen

### Senioren gymnastik

Die nächste Seniorengymnastik findet wieder diese Woche am **Donnerstag, den 26. Oktober 2023** von 9.00 Uhr bis 10.00 Uhr im Rathaussaal in Binzen statt. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!  
Bürgermeisteramt Binzen

## VEREINE



### Musikverein Binzen 1869 e.V.

#### Jugendkonzert am vergangenen Sonntag

in diesem Rahmen möchte sich das Jugendorchester des Musikverein Binzen für alle Kuchenspenden und sonstigen Unterstützungen bedanken. Das Konzert mit dem Thema „Filmmusik“ hat den Musiker\*innen sehr große Freude bereitet und wir hoffen der Funken ist auf Sie übergesprungen. Das Konzert war ein voller Erfolg.

Ihr Jugendorchester des Musikverein Binzen



### Turn- und Sportverein Binzen

#### Termine im Oktober

##### Herren

28.10.23, 18.00 Uhr  
TuS Binzen – FC Wittlingen  
28.10.23, 18.00 Uhr  
SV Wollbach – TuS Binzen  
28.10.23, 18.00 Uhr  
FV Tumringen 2 – TuS Binzen 3

##### A-Jugend

29.10.23, 13.15 Uhr  
SG Schopfheim/Fahrnau – TuS Binzen

##### B-Jugend

28.10.23, 17.45 Uhr  
FV Lö.-Brombach 2 – TuS Binzen  
01.11.23, 15.30 Uhr  
SG FC Wehr/bergalingen – TuS Binzen  
28.10.23, 14.00 Uhr  
SV Weil 2 – TuS Binzen 2

##### C-Jugend

27.10.23, 19.30 Uhr  
TuS Binzen – VfB Waldshut

##### D-Jugend

27.10.23, 18.00 Uhr  
TuS Binzen – FV Lö.-Brombach  
28.10.23, 12.00 Uhr  
FC Wittlingen – TuS Binzen 2

##### E-Jugend

26.10.23, 17.30 Uhr  
TuS Binzen – FC Huttingen  
(Freundschaftsspiel)

**Frauen**

28.10.23, 15.30 Uhr  
SG Rebland – TuS kl. Wiesental  
(Spielort: Efringen)

TuS Binzen e.V. und der  
Förderverein der TuS-Jugend



## Freiwillige Feuerwehr Binzen

Die Abschnittsübung der Feuerwehren des  
Vorderen Kandertals  
findet dieses Jahr in Binzen statt.

**Termin: 29.10.2023**

**Beginn: 10 Uhr MEZ**

**Ort: Firma Wenk Schweistechnik GmbH,  
Am Dreispitz 2**

Zuschauer und Interessierte sind herzlich  
eingeladen.

Wir bedanken uns auch bei der Fa. Wenk für  
das Übungsobjekt.

FFB

## KIRCHE

### Evang. Kirchengemeinde Binzen-Rümmingen

**Evangelisches Pfarramt**

**Im Freihof 1, 79589 Binzen**

Tel.: 6 23 20, Fax: 6 23 67

E-Mail: binzen-ruemmingen@kbz.ekiba.de

Homepage: www.ruebi.de

**PfarrerIn Bertina Müller**

Tel: 07621 62338

Mobil (nur für Kurznachrichten):

01525 7102479

Email: Bertina.Mueller@kbz.ekiba.de

#### **Bürozeiten Pfarramt:**

**Montag und Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr**  
**Dienstag 16.00 – 18.00 Uhr**

**Bitte beachten Sie, in der Woche vom  
30.10. – 5.11. ist das Pfarramt urlaubsbe-  
dingt nicht besetzt.**

#### **29.10.23 Gottesdienst mit Abendmahl**

9.30 Uhr mit Prädikant Andreas Wais in der  
Jakobuskirche Rümmingen.

**Wir laden im Anschluss ins Gemeinde-  
haus zum Kirchenkaffee**

#### **30.10.23 Ökumenisches Friedensgebet**

19.00 Uhr in der Laurentiuskirche Binzen

#### **Veranstaltungen:**

##### **25.10.23 Besuchskreistreffen**

Wir möchten gern mit Ihrer Hilfe den Be-  
suchskreis wiederbeleben. Diese Gruppe  
besuchte noch vor einigen Jahren ältere  
Jubilare an ihrem Geburtstag und hat vielen  
älteren Menschen in unserer Gemeinde da-  
mit eine Freude gemacht. Pfarrerin Bertina  
Müller lädt zu einem ersten Treffen alle In-  
teressierten, die sich vorstellen können, sich  
hier zu engagieren am 25.10. um 15.30 Uhr  
in das Gemeindehaus Binzen ein.



##### **27.10.23 Jungschar**

Liebe Jungscharkinder, Ende  
gut – alles gut? Gilt das auch  
für unseren Gideon? Mal se-  
hen; wir werden die Geschich-  
te zu Ende hören und auch der Spaß kommt  
nicht zu kurz. Wir treffen uns von 16 Uhr bis

17.30 Uhr im CVJM Heim in der Johann-Pe-  
ter-Hebelstr. 15 in Binzen. Bei Fragen könnt  
ihr euch gerne melden bei Familie Krebs  
07621/688552. Wir freuen uns auf euch, eure  
Jungscharleiter

#### **27.10.23 Besinnliches Frühstück im Rüm- mingen**

Wir laden Sie recht herzlich ein zum ökume-  
nischen Frühstück ins Gemeindehaus an der  
Jakobuskirche in Rümmingen am 27.10.23  
um 9.00 Uhr. Wir treffen uns jedoch nicht  
nur zum Frühstück, sondern freuen uns  
auf christliche Impulse und Austausch mit  
Ihnen.

#### **Kalender für die Adventszeit**

Andere Zeiten e.V. gibt auch dieses Jahr  
wieder Meditationen und Anregungen vom  
2. Dezember bis zum 6. Januar in Kalender-  
form heraus. Der Kalender ist eine Geschen-  
kidee für Bekannte und Freunde oder auch  
für sich selbst. Wer Interesse hat, kann den  
Kalender **bis zum 08.11.2023** telefonisch  
oder per Mail im Pfarramt zum Preis von  
10,00 € bestellen. Der **Kalender für Kinder**  
im Grundschulalter, mit vielen farbigen Illus-  
trationen und Fotos, ist zum Preis von 9,00  
€ erhältlich.

#### **Wir grüßen Sie herzlich mit dem Wochen- spruch für diese Woche:**

**Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und  
was der Herr von dir fordert; nichts als  
Gottes Wort halten und Liebe üben und  
demütig sein vor deinem Gott. Micha 6, 8**

Ihr Kirchengemeinderat mit  
PfarrerIn Bertina Müller  
(VakanzvertreterIn)



## EIMELDINGEN

#### **Gemeinde Eimeldingen**

Rathaus • Hauptstraße 25 • 79591 Eimeldingen • Telefon: 07621 550099-0 • Telefax: 07621 550099-9

E-Mail: gemeinde@eimeldingen.de • Internet: www.eimeldingen.de

**Öffnungszeiten:** Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: 15.00 - 17.30 Uhr

**Termine sind nach vorheriger telefonischer  
Vereinbarung auch außerhalb dieser  
Öffnungszeiten möglich.**

**Um-/ Anmeldungen sowie Pässe und Ausweise nur im GVV Vorderes Kandertal, Binzen (mit Termin)**

Tagesaktuelle Informationen finden Sie auf unserer Homepage [www.eimeldingen.de](http://www.eimeldingen.de).

## AMTLICHES

### Einladung zur 10. öffentlichen Gemeinderatssitzung

am Donnerstag, den 26.10.2023 um  
19:00 Uhr im Rathaus-Sitzungssaal,  
Hauptstr. 25, in Eimeldingen

Fragen der Zuhörer/innen zu den Themen  
der öffentlichen Gemeinderatssitzung:

#### **Tagesordnung:**

- Bestimmung der Urkundspersonen**
- Genehmigung des Protokolls vom  
14.09.2023**
- Projektkidee: Solarpark „Stockacker“**  
(Vorlage Nr. 34/2023)
  - Vorstellung der Projektidee
  - Grundsatzentscheidung zum wei-  
teren Vorgehen
- Neubau Ev. Kindergarten St. Martin**  
(Vorlage Nr. 30/2023)
  - Vorstellung der Finanzierungsva-  
riante Bausparvertrag

- Neubau Ev. Kindergarten St. Martin**  
(Vorlage Nr. 35/2023)

- Vergabe der Gewerke „Trocken-  
bau Wände“, „Stahlzargen Türen“  
und „Maler außen Holzwerk“

- Sportkonzept der Sportvereinigung  
Märkt-Eimeldingen „Kunstrasen-  
platz und Sanierung der Sanitäran-  
lagen“** (Vorlage Nr. 36/2023)

- Antrag auf weitere finanzielle Un-  
terstützung

- Vereinbarung über eine Eisenbahn-  
kreuzungsmaßnahme nach §§ 3, 12**



**Eisenbahnkreuzungsgesetz (EKrG)** zwischen der DB Netz AG und der Gemeinde Eimeldingen – Eisenbahnunterführung über einen Gehweg und Radweg im Hp Eimeldingen (Vorlage Nr. 38/2023)

- Vergabe der Betonsanierungsarbeiten
  - Genehmigung einer überplanmäßigen Ausgabe/Aufwand
8. **Veranstaltung im reform: „Gemeinschaft mitgestalten – konkret im Gemeinderat“**  
(Vorlage Nr. 39/2023)
9. **Annahme von Spenden**
10. **Mitteilungen der Verwaltung**
11. **Anfragen und Anregungen der Gemeinderäte/innen**
12. **Fragestunde der Bürger/innen**

Mit freundlichen Grüßen

Oliver Friebohn  
Bürgermeister

## ALLGEMEINES

Die „**Verlässliche Grundschule**“ in Eimeldingen sucht ab Februar 2024 eine neue

### Leitung der Schulkindbetreuung (m/w/d) mit einem Stellenumfang von ca. 50%

Die Schulkindbetreuung findet im Rahmen der verlässlichen Grundschule mit flexibler Nachmittagsbetreuung als gemeindeeigene Einrichtung im direkten Umfeld der Grundschule statt. Betreut werden derzeit rund 30 Kinder im Alter von sechs bis zehn Jahren montags bis freitags vor und nach dem Unterricht in unterschiedlichen Betreuungsmodulen sowie im Rahmen der Ferienbetreuung.

Das unbefristete Arbeitsverhältnis mit 20 Std./Woche richtet sich nach den Bestimmungen des Tarifrechts für den öffentlichen Dienst (TVöD). Nach einer kurzen Einarbeitungszeit wird die aktuelle Leitung in den Ruhestand wechseln.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die Gemeinde Eimeldingen, Hauptstr. 25, 79591 Eimeldingen oder gerne auch per Mail an: [gemeinde@eimeldingen.de](mailto:gemeinde@eimeldingen.de)

Für Fragen steht Ihnen gerne Frau Stais (VGS) unter Telefon Nr. 07621/5709948 oder das Bürgermeisteramt unter 07621/550099-0 zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Sie.



## Mittagstisch für Eimeldinger Senioren

### Liebe Eimeldinger Seniorinnen und Senioren,

ganz herzlich laden wir sie ein zu unserem wöchentlichen Mittagstisch. Das Koch-Team freut sich darauf, sie zu bekochen und zu verwöhnen. Der Mittagstisch findet im **Vereinsraum der Reblandhalle** statt, immer **Mittwoch, 12.00 Uhr**

Neuanmeldungen bitte bei:  
Doris Weirich Tel. 69745 oder  
Gretel Klook Tel. 65430  
Es grüßt das Koch-Team



## VEREINE



### IG Eimeldingen

#### NaturEi — IG Eimeldingen

Die IG Eimeldingen lädt Kinder und Jugendliche ab 6 Jahren ein zum Kürbisschnitzen

**Samstag, 28. Oktober 2023**  
**um 15.30 Uhr**  
(ca. 3h geplant)

Den fertigen Kürbis dürft ihr natürlich mitnehmen.

Eigenbeteiligung: 5€ inkl. Kürbissuppe und Getränk.

Für Kinder ab 6 Jahren. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Bitte bringt eine Schürze mit oder zieht Kleidung an, die schmutzig werden darf.

Meldet euch per Email bis zum 26. Oktober bei uns an: [igeimeldingen@gmx.de](mailto:igeimeldingen@gmx.de)

Wir freuen uns auf euch !



### Sportvereinigung Märkt-Eimeldingen

Fußball • Kinderturnen • Tischtennis • Frauengymnastik • Zumba • Fitness

#### Heimspiel unserer Ersten

Am Sonntag, 29.10.2023 um 13:00 Uhr:  
SpVgg Märkt-Eimeldingen - SV Istein 2

#### Auswärtsspiel unserer Zweiten

Sonntag, 29.10.2023 um 13:00 Uhr:  
TuS Maulburg 2 -  
SpVgg Märkt-Eimeldingen 2

Wir freuen uns auf viele Unterstützer unserer Mannschaften!

## SONSTIGES



### Eimeldinger Bücherwurm

Gemeindebibliothek im Haus der Begegnung  
Hauptstraße 30b  
79591 Eimeldingen  
Tel. 07621 4242985

E-Mail: [info@buecherwurm-eimeldingen.de](mailto:info@buecherwurm-eimeldingen.de)  
[www.eimeldingen.de/buecherwurm](http://www.eimeldingen.de/buecherwurm)

**Am 30.10. bleibt der Bücherwurm geschlossen.**

**Am Montag den 06.11. um 15 Uhr gibt es Bilderbuchkino für Kinder ab 3 Jahren**

\*\*\*\*\*

Kurzfristige Änderungen sind unter „Aktuelles“ auf unserer Homepage zu finden!

## KIRCHE

### Ev. Kirchengemeinden Eimeldingen-Märkt und Fischingen

Pfarramt  
Dorfstr. 14, 79591 Eimeldingen  
[eimeldingen@kbz.ekiba.de](mailto:eimeldingen@kbz.ekiba.de)  
[kirche-eimeldingen-maerket-fischingen.de](mailto:kirche-eimeldingen-maerket-fischingen.de)  
Tel. 07621 / 6 25 84  
Vakanzvertretung: Pfr. Dr. Michael Hoffmann  
e-mail: [michael.hoffmann@kbz.ekiba.de](mailto:michael.hoffmann@kbz.ekiba.de)  
Tel.: 07621/1675978

Öffnungszeiten Pfarramtsbüro:  
Dienstags von 18:00 bis 19:00 Uhr

#### Gottesdienste In Eimeldingen:

So, 29.10.2023, 18 Uhr, Gottesdienst mit Team 18.0 mit Pfarrerin Renate Krüger und Team

Thema: Mitten im Leben  
Di. 31.10.2023, 19 Uhr, Reformationstag, mit Prädikant Hölstin und Mitgliedern des Posaunenchores Efinger-Kirchen

#### Erntedank

Ein ganz herzliches **Dankeschön** für die reichhaltigen und vielfältigen Spenden in allen Gemeinden für unsere Erntedank-Gottesdienste. Wir haben die Gaben entsprechend ihrem Zweck weitergegeben.

#### Wochenspruch für diese Woche

**„Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der Herr von dir fordert; nichts als Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.“ Micha 6,8**

#### Offene Kirche zum Gebet St. Martin Kirche Eimeldingen

Montags um 18 Uhr

#### Seniorenachmittag:

Am 24. Oktober laden wir alle um 14.30 Uhr

recht herzlich ins Gemeindehaus ein.  
Zum Herbst passend verwöhnen wir euch mit Zwiebelewaie und Neuem Wein! Es wartet ein unterhaltsamer Nachmittag auf euch. Wir freuen uns, wenn ihr alle dabei seid.

#### **Euer Team**

Falls Fahrdienst benötigt wird, bitte melden bei Sabine Rossi, Tel. 63399

#### **Jungschar:**

Hey du!

Du bist zwischen 8 und 12 Jahre alt oder in der zweiten Klasse?

Dann bist du bei uns in der Jungschar genau richtig!

Wir treffen uns am 27.10.2023 von 15.30 bis 17 Uhr, im Gemeindehaus in Eimeldingen (unten im Hof). Komm hin und sei dabei. Wir freuen uns auf dich.

#### **Vorankündigung**

Am 11.11.2023 um 17 Uhr wird unser neuer Diakon, Herr Frieder Rühle, in einem Festgottesdienst im Pfarrhof in sein Amt eingeführt. Herzliche Einladung.

#### **Adventsfenster 2023**

In diesem Jahr wollen wir in Eimeldingen wieder Adventsfenster organisieren und brauchen dazu Ihre Mithilfe.

Vom 1. Advent bis Weihnachten sollen uns alle Ihre beleuchteten und schön geschmückten Fenster erfreuen (Beleuchtung ab 18 Uhr)

Die Fenster können täglich individuell bei einem Spaziergang bestaunt werden.

An den 4 Sonntagen soll es an jeweils einem Fenster ein adventliches Treffen mit Liedern, einer Geschichte und etwas Köstlichem zum

Naschen geben.

Bitte melden Sie sich, wenn Sie ein Fenster gestalten wollen.

Wenn Sie sich vorstellen können, an einem Sonntag das Treffen bei Ihnen zu machen, melden Sie sich ebenfalls. Wir sind bei der Durchführung gerne behilflich. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung bis zum 12.11. bei: Margret Brenneisen Tel. 66 99 42 oder Sabine Jacob Tel. 6 17 48 rs.jacob@gmx.de Ein Plan für den Adventsweg wird im Gemeindeblatt, per Handzettel und auf der Website veröffentlicht.

#### **Eimeldinger Bücherwurm**

Siehe Mitteilung der Gemeinde Eimeldingen.

Ihr Kirchengemeinderat mit Pfr. Michael Hoffmann (Vakanzvertreter)



## FISCHINGEN

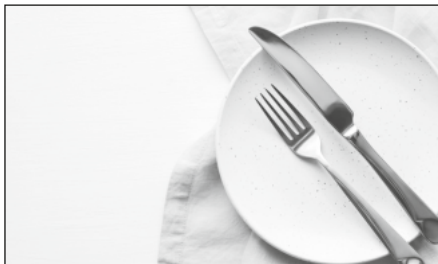
#### **Gemeinde Fischingen**

Rathaus • Kirchplatz 6 • 79592 Fischingen • Telefon: 07628 1870 • Telefax: 07628 8223

E-Mail: [gemeinde@fischingen.de](mailto:gemeinde@fischingen.de) • Internet: [www.fischingen.de](http://www.fischingen.de)

**Öffnungszeiten:** Mittwoch: 8.00 - 12.00 Uhr  
Donnerstag: 16.00 - 19.00 Uhr

## ALLGEMEINES



### **Zusammen isst man glücklicher**

Liebe Bürgerinnen und Bürger

Wir treffen uns wieder zum beliebten Mittagstisch im Gasthaus zur Tanne, jeweils samstags um 12:00 Uhr.

Jeden Samstags treffen sich Interessierte im Gasthaus zur Tanne zum gemeinsamen Mittagessen. Vielleicht stellt dieses Angebot auch für Sie eine willkommene Abwechslung dar um in netter Gesellschaft ein gutes Mittagessen nach Wahl zu genießen.

Bitte melden Sie sich bis 10:00 Uhr direkt unter 07628 8055889 an.

## SONSTIGES



### **Vollmondparty**

Das Brauhüsli Wendland und das Hofgut Sonnenschein feiern am

**Samstag, dem 28.10.2023**

die nächste Vollmondparty.

Los gehts in der Dorfstraße in Fischingen ab **18 Uhr**.

### **Papiersammlung**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, am kommenden **Samstag, den 28.10.2023 um 13.00h** findet in den Ortsteilen Egringen und Fischingen die nächste Papiersammlung statt.

Wir bitten Sie daher, wie gewohnt, das Papier ab 12.00h gebündelt an der Straße bereit zu stellen.

Für Ihre Unterstützung dankt von ganzem Herzen

Der Schützenverein Egringen e.V.

## KIRCHE

### **Ev. Kirchengemeinden Eimeldingen-Märkt und Fischingen**

Pfarramt

Dorfstr. 14, 79591 Eimeldingen

[eimeldingen@kbz.ekiba.de](mailto:eimeldingen@kbz.ekiba.de)

[kirche-eimeldingen-maerkt-fischingen.de](http://kirche-eimeldingen-maerkt-fischingen.de)

Tel. 07621 / 6 25 84

Vakanzvertretung: Pfr. Dr. Michael Hoffmann

e-mal: [michael.hoffmann@kbz.ekiba.de](mailto:michael.hoffmann@kbz.ekiba.de)

Tel.: 07621/1675978

Öffnungszeiten Pfarramtsbüro:

Dienstags von 18:00 bis 19:00 Uhr

#### **Gottesdienste**

##### **In Eimeldingen:**

So, 29.10.2023, 18 Uhr, Gottesdienst mit Team 18.0 mit Pfarrerin Renate Krüger und Team

Di. 31.10.2023, 19 Uhr, Reformationstag, mit Prädikant Höllstin und Mitgliedern des Posauenchors Egringen-Kirchen



**Erntedank**

Ein ganz herzliches Dankeschön für die reichhaltigen und vielfältigen Spenden in allen Gemeinden für unsere Erntedank-Gottesdienste. Wir haben die Gaben entsprechend ihrem Zweck weitergegeben.

**Wochenspruch für diese Woche**

„Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der Herr von dir fordert; nichts als Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott.“ Micha 6,8

**Offene Kirche zum Gebet****St. Martin Kirche Eimeldingen**

Montags um 18 Uhr

**Seniorenachmittag:**

Am 24. Oktober laden wir alle um 14.30 Uhr recht herzlich ins Gemeindehaus ein. Zum Herbst passend verwöhnen wir euch mit Zwiebelewaie und Neuem Wein! Es wartet ein unterhaltsamer Nachmittag auf euch. Wir freuen uns, wenn ihr alle dabei seid.

**Euer Team**

Falls Fahrdienst benötigt wird, bitte melden bei Sabine Rossi, Tel. 63399

**Jungchar:**

Hey du!

Du bist zwischen 8 und 12 Jahre alt oder in der zweiten Klasse?

Dann bist du bei uns in der Jungchar genau richtig!

Wir treffen uns am 27.10.2023 von 15.30 bis 17 Uhr, im Gemeindehaus in Eimeldingen (unten im Hof). Komm hin und sei dabei. Wir freuen uns auf dich.

**Vorankündigung**

Am 11.11.2023 um 17 Uhr wird unser neuer Diakon, Herr Frieder Rühle, in einem Festgottesdienst im Pfarrhof in sein Amt eingeführt. Herzliche Einladung.

**Eimeldinger Bücherwurm**

Siehe Mitteilung der Gemeinde Eimeldingen.

Ihr Kirchengemeinderat mit

Pfr. Michael Hoffmann (Vakanzvertreter)



# RÜMPINGEN

**Gemeinde Rümplingen**

Rathaus • Lörracher Straße 9 • 79595 Rümplingen • E-Mail: [gemeinde@ruemplingen.de](mailto:gemeinde@ruemplingen.de) • Internet: [www.ruemplingen.de](http://www.ruemplingen.de)

**Öffnungszeiten:** Montag - Freitag: 8.00 - 12.00 Uhr Donnerstag: 16.00 - 18.00 Uhr

Bürgerbüro, Einwohnermeldeamt, Fundbüro, Mitteilungsblatt, Fahrkartenverkauf

07621/3219

Sekretariat Bürgermeisterin, Bauanträge u.a., Friedhofswesen

07621/424356

Vermietung von Räumen, Jugend- und Vereinsarbeit, Veranstaltungen

07621/424363

Geschäftsstelle Gemeinderat, Gebäudemanagement

07621/424358

## ALLGEMEINES



### Schachtreff der AG Jugend BeWegt

Der nächste Schachtreff findet am

**Samstag, 28. Oktober 2023**

**von 10 Uhr bis 12 Uhr  
im Rathaussaal, Lörracher Straße 9  
in Rümplingen**

statt.

Kids von 6 bis 14 Jahren mit und ohne Schacherfahrung sind herzlich willkommen. Ebenso freuen wir uns auf Papas, Mamas, Opas, Omas etc. die gerne als Berater zur Seite stehen.

Der Treff ist kostenlos, Spielmaterial ist vorhanden.

Es freut sich auf Euch  
Arno Dippert und  
AG Jugend BeWegt Rümplingen

## VEREINE

### Sängerbund Rümplingen

**Wer möchte mitsingen?**

Wir suchen Sängerinnen und Sänger!  
Für das Adventssingen proben wir zur Zeit jeden Donnerstag um 19:30 im ev. Gemeindehaus Rümplingen.

Wir freuen uns auf alle, die bei uns mitmachen möchten.



### Fußball-Club Wittlingen e. V.

U. a. finden folgende Spiele kommende Woche auf unserer Breitmatte statt:

**Mittwoch, 25.10.**

Frauen Bezirkspokal um 19:45 Uhr  
SG Schliengen-Wittlingen 2 - FC Hauingen

**Samstag, 28.10.**

D-Junioren Kreisliga 1 um 12:00 Uhr  
FC Wittlingen - TuS Binzen 2  
C-Junioren Bezirksliga um 13:00 Uhr  
FC Wittlingen - VfR Vörstetten  
C-Junioren Landesliga 2 um 14:00 Uhr  
SG Lörrach-Stetten - SC Konstanz-Wollmatingen

Herren Kreisliga C um 18:30 Uhr  
FC Wittlingen 3 - SG Malsburg/Marzell 2

**Sonntag, 29.10.**

Frauen Bezirksliga um 13:00 Uhr  
SG Schliengen-Wittlingen 2 -  
SG Steina-Schlüchttal

## KIRCHE

### Evang. Kirchengemeinde Binzen-Rümplingen

**Evangelisches Pfarramt**

**Im Freihof 1, 79589 Binzen**

Tel.: 6 23 20, Fax: 6 23 67

E-Mail: [binzen-ruemplingen@kbz.ekiba.de](mailto:binzen-ruemplingen@kbz.ekiba.de)

Homepage: [www.ruebi.de](http://www.ruebi.de)

**Pfarrerin Bertina Müller**

Tel: 07621 62338

Mobil (nur für Kurznachrichten):

01525 7102479

Email: [Bertina.Mueller@kbz.ekiba.de](mailto:Bertina.Mueller@kbz.ekiba.de)

**Bürozeiten Pfarramt:**

**Montag und Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr**

**Dienstag 16.00 – 18.00 Uhr**

**Bitte beachten Sie, in der Woche vom 30.10. – 5.11. ist das Pfarramt urlaubsbedingt nicht besetzt.**

**29.10.23 Gottesdienst mit Abendmahl**

9.30 Uhr mit Prädikant Andreas Wais in der Jakobuskirche Rümmlingen.

**Wir laden im Anschluss ins Gemeindehaus zum Kirchenkaffee**

**30.10.23 Ökumenisches Friedensgebet**

19.00 Uhr in der Laurentiuskirche Binzen

**Veranstaltungen:****25.10.23 Besuchskreistreffen**

Wir möchten gern mit Ihrer Hilfe den Besuchskreis wiederbeleben. Diese Gruppe besuchte noch vor einigen Jahren ältere Jubilare an ihrem Geburtstag und hat vielen älteren Menschen in unserer Gemeinde damit eine Freude gemacht. Pfarrerin Bertina Müller lädt zu einem ersten Treffen alle Interessierten, die sich vorstellen können, sich hier zu engagieren am 25.10. um 15.30 Uhr in das Gemeindehaus Binzen ein.

**27.10.23 Jungeschar**

Liebe Jungescharkinder, Ende gut – alles gut? Gilt das auch für unseren Gideon? Mal sehen; wir werden die Geschich-

te zu Ende hören und auch der Spaß kommt nicht zu kurz. Wir treffen uns von 16 Uhr bis 17.30 Uhr im CVJM Heim in der Johann-Peter-Hebelstr. 15 in Binzen. Bei Fragen könnt ihr euch gerne melden bei Familie Krebs 07621/688552. Wir freuen uns auf euch, eure Jungscharleiter

**27.10.23 Besinnliches Frühstück im Rümmlingen**

Wir laden Sie recht herzlich ein zum ökumenischen Frühstück ins Gemeindehaus an der Jakobuskirche in Rümmlingen am 27.10.23 um 9.00 Uhr. Wir treffen uns jedoch nicht nur zum Frühstück, sondern freuen uns auf christliche Impulse und Austausch mit Ihnen.

**Kalender für die Adventszeit**

Andere Zeiten e.V. gibt auch dieses Jahr wieder Meditationen und Anregungen vom 2. Dezember bis zum 6. Januar in Kalenderform heraus. Der Kalender ist eine Geschenkidee für Bekannte und Freunde oder auch für sich selbst. Wer Interesse hat, kann den Kalender **bis zum 08.11.2023** telefonisch oder per Mail im Pfarramt zum Preis von

10,00 € bestellen. Der **Kalender für Kinder** im Grundschulalter, mit vielen farbigen Illustrationen und Fotos, ist zum Preis von 9,00 € erhältlich.

**Wir grüßen Sie herzlich mit dem Wochenspruch für diese Woche:**

**Es ist dir gesagt, Mensch, was gut ist und was der Herr von dir fordert; nichts als Gottes Wort halten und Liebe üben und demütig sein vor deinem Gott. Micha 6, 8**

Ihr Kirchengemeinderat mit  
Pfarrerin Bertina Müller (Vakanzvertreterin)

**SCHALLBACH****Gemeinde Schallbach**

Rathaus • Dorfstraße 6 • 79597 Schallbach • Telefon: 07621 84605 • Telefax: 07621 18049 • E-Mail: info@schallbach.de

**Öffnungszeiten:**

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| Montag:     | 10.00 - 11.30 Uhr |
| Dienstag:   | 14.00 - 17.00 Uhr |
| Donnerstag: | 10.00 - 11.30 Uhr |
| und         | 17.00 - 20.00 Uhr |

**Das Mitteilungsblatt wird bis spätestens Mittwoch ausgetragen und kann dienstags im Rathaus abgeholt werden.**

**AMTLICHES****Einladung**

Einladung zur **öffentlichen** Gemeinderats-sitzung der Gemeinde Schallbach am **Donnerstag, 26. Oktober 2023** im **Gemeinde-saal, Beginn 20.00 Uhr**

**Tagesordnung:**

1. Genehmigung der Niederschrift vom 28.09.2023
2. Vorstellung Starkregenschutzstudie, Planungsbüro Südwest
3. Gemeindesaal, Vergabe Parkettarbeiten
4. Anhörung zum Entwurf der Gesamtfortschreibung des Regionalplans des Regionalverbands Hochrhein-Bodensee
5. Bekanntgaben
6. Allgemeine Anfragen und Anregungen

Mit freundlichen Grüßen  
Christian Iselin  
Bürgermeister

Aktenzeichen: 2 K 17/22

Amtsgericht Lörrach - VOLLSTRECKUNGSGERICHT

Lörrach, 28.09.2023

**Terminsbestimmung:**

Zum Zwecke der Aufhebung der Gemeinschaft soll am

| Datum                       | Uhrzeit          | Raum                        | Ort                                                        |
|-----------------------------|------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Mittwoch, 06.12.2023</b> | <b>08:30 Uhr</b> | <b>S 1.53, Sitzungssaal</b> | <b>Amtsgericht Lörrach, Bahnhofstraße 4, 79539 Lörrach</b> |

**öffentlich versteigert werden:****Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):**

4,5 Zimmer-Eigentumswohnung im DG eines Mehrfamilienhauses mit Kellerraum; ca. 130 m² Wohn- und ~27 m² Nebenfläche; fehlende Innenbesichtigung sowie baujahresgemäße Instandhaltungsrückstände innerhalb des SV-Gutachtens wertmäßig berücksichtigt

**Grundbucheintragung:**

Eingetragen im Grundbuch von Schallbach  
Miteigentumsanteil verbunden mit Sondereigentum

| ME-Anteil | Sondereigentums-Art | Blatt |
|-----------|---------------------|-------|
| 294/1.000 | Wohneinheit Nr. 5   | 229   |

an Grundstück

| Gemarkung  | Flurstück | Wirtschaftsart u. Lage  | Anschrift            | m <sup>2</sup> |
|------------|-----------|-------------------------|----------------------|----------------|
| Schallbach | 190/4     | Gebäude- und Freifläche | Alte Poststraße 14 a | 508            |

**Verkehrswert:** 250.000,00 €**Ansprechpartner des Antragstellers für Interessenten:**

RA C. Scheit von der Kanzlei Angelika Geil, Kaiser-Joseph-Str. 263, 79098 Freiburg,  
Tel. 0761 26 828

Der Versteigerungsvermerk ist am 12.05.2022 in das Grundbuch eingetragen worden.

**Weitere Informationen unter [www.amtsgericht-loerrach.de](http://www.amtsgericht-loerrach.de) (Rubrik: „Aktuelles“ und „Zwangsversteigerungstermine“)**

Das Verkehrswertgutachten wird in Kürze veröffentlicht unter [www.versteigerungspool.de](http://www.versteigerungspool.de).  
Dort finden Sie auch Hinweise zum Verfahren und zur Bietsicherheit.

**Aufforderung:**

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Antragsteller widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

**Hinweis:**

**Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.**

Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind.

Gemäß §§ 67 - 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden.

Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen.

Bietsicherheit kann unter anderem durch rechtzeitige Überweisung geleistet werden:

**Überweisung auf folgendes Bankkonto mit den Verwendungszweck-Angaben**

|                                          |                                    |
|------------------------------------------|------------------------------------|
| Empfänger:                               | Bank:                              |
| <b>Landesoberkasse Baden-Württemberg</b> | <b>Baden-Württembergische Bank</b> |
| IBAN:                                    | BIC:                               |
| <b>DE51 6005 0101 0008 1398 63</b>       | <b>SOLADEST600</b>                 |
| Verwendungszweck:                        |                                    |
| <b>2340659004205, Az. 2 K 17/22</b>      |                                    |
| <b>AG Lörrach</b>                        |                                    |

Dem Gericht muss im Termin eine Buchungsbestätigung der Landesoberkasse Baden-Württemberg vorliegen; das Risiko hierfür trägt der Einzahler.

Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

Beck, Rechtspflegerin

Ausgefertigt

Rieger, Justizangestellte als Urkundsbeamtin der Geschäftsstelle

**VEREINE**

**Fußball-Club  
Wittlingen e. V.**

Sämtliche Spiele am kommenden Wochenende finden Sie unter der Rubrik Wittlingen

**KIRCHE****Evang. Kirchengemeinde  
Schallbach****Evang. Pfarramt Wittlingen-Schallbach  
Kirchstraße 14, 79599 Wittlingen**

Telefon: 84853, Fax: 913234

Email: [wittlingen-schallbach@kbz.ekiba.de](mailto:wittlingen-schallbach@kbz.ekiba.de)

Homepage:

[www.kirche-schallbach-wittlingen.de](http://www.kirche-schallbach-wittlingen.de)

Dienstag: 9.00 bis 11.00 Uhr

Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr

**Elternzeitvertreterin Pfarrerin Bertina  
Müller, Ötlingen**

Telefon: 07621 62338

Mobil (nur für Kurznachrichten):

0152 57102479

Email: [bertina.mueller@kbz.ekiba.de](mailto:bertina.mueller@kbz.ekiba.de)

**Sonntag, 29.10.2023 in Wittlingen**

11.00 Uhr Gottesdienst mit Taufen mit  
Pfrin. Johanna Pähler

Getauft werden Marie Sophie  
Schöpflin und Vincent Ernst.

11.00 Uhr Kinderkirche im Pfarrhaus

Liebe Kinder!

Wir laden Euch herzlich zur Kinderkirche ein!

**Immer sonntags um 11h, wenn die Erwachsenen Gottesdienst haben, feiern wir eine coole Kinderkirche :-)**

Mit Singen, Basteln, Spielen, Tanzen, einer tollen Geschichte aus der Bibel und einfach einer richtig schönen Zeit.

Wir freuen uns sehr auf Euch!

Euer Kinderkirchen Team,

Barbara, Zoé, Emma, Clara, Mathias und Raphael

**Weihnachtsmusical 2023****An alle Kinder von der 1. bis zur 6. Klasse:**

Herzliche Einladung beim diesjährigen Weihnachtsmusical mitzumachen! Bist Du dabei und bringst mit uns die Weihnachtsgeschichte mit Gesang, Tanz und Schauspiel

**IMPRESSUM**

Amtsblatt des Gemeindeverwaltungsverbandes und der Gemeinden: Binzen, Eimeldingen, Fischingen, Rümplingen, Schallbach, Wittlingen.

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltungsverband Vorderes Kandertal, 79589 Binzen, Telefon 07621/6608-0, Telefax 07621/660830.

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Gemeindeverwaltungsverband bzw. das jeweilige Bürgermeisteramt.

**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



auf die Bühne?!

Die Proben beginnen nach den Herbstferien am 10.11.2023 immer freitags von 15.00h bis 16.30h im Pfarrsaal in Schallbach. Bitte meldet Euch bei Stephi Brand per Mail an: stephanie.stephi@gmx.net  
Wir freuen uns auf Euch!  
Euer Weihnachtsmusical Team.

### Krippenspiel von Erwachsenen

An Heiligabend soll in Wittlingen im Gottesdienst um 18 Uhr ein Krippenspiel aufgeführt werden, das diesmal Erwachsene einstudieren. Die Leitung übernimmt dankenswerterweise die Theaterpädagogin An-

nette Müller. Mitmachen kann jeder Erwachsene (natürlich auch ältere Jugendliche!), der oder die Lust hat Theater zu spielen - unabhängig von Konfession oder sonstigen Voraussetzungen!

Wir laden herzlich ein zu einem ersten Treffen **Donnerstag, 26.10.23 um 20 Uhr im Pfarrsaal Schallbach!**

Wer gerne mitmachen möchte, aber an dem Abend keine Zeit hat, kann sich gerne vorher bei Pfarrerin B. Müller melden (Kontakt Daten s.o.) Endgültige Probestermine werden erst bei diesem ersten Treffen verabredet.

Wir würden uns über viele Interessierte freuen!

### Vorankündigung

Gottesdienst mit Einführung von Diakon Frieder Rühle am 11.11. um 17.00 Uhr im Pfarrhof Eimeldingen, Dorfstraße 14. Bei schlechtem Wetter in der Kirche.

Heute streckt Jesus uns seine Hand entgegen. Lasst sie uns ergreifen! (M. Paulus)

Es grüßen Sie Ihre Elternzeitvertreterin  
Pfarrerin Bertina Müller und  
der Kirchengemeinderat



## WITTLINGEN

### Gemeinde Wittlingen

Rathausplatz 1 • 79599 Wittlingen • Telefon: 07621 3804 • Telefax: 07621 12948 • E-Mail: info@wittlingen.de • Internet: www.wittlingen.de

|                        |                           |                      |                   |
|------------------------|---------------------------|----------------------|-------------------|
| <b>Öffnungszeiten:</b> | <b>Verwaltungsstelle:</b> | Donnerstag, Freitag: | 9.00 - 11.30 Uhr  |
|                        |                           | Dienstag:            | 17.00 - 19.00 Uhr |
|                        | <b>Bürgermeister:</b>     | Mittwoch:            | 17.00 - 19.00 Uhr |

## AMTLICHES

### Bericht über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 13.10.2023

Der Bürgermeister begrüßte die Gemeinderäte, die Bürger sowie die beiden Vertreter der Presse.

1. Das Protokoll über die öffentliche Sitzung vom 15.09.2023 wurde genehmigt.
2. Nach Vorstellung durch den Bürgermeister sowie Beantwortung der aus dem Gemeinderat geäußerten Fragen zur Zugangssituation sowie der baulichen Umsetzung durch die Bauherren wurde zum Antrag auf Errichtung eines Anbaus mit Freisitz sowie Carport auf Flst. Nr. 2316, Im Rebmättle 12, das Einvernehmen der Gemeinde erteilt.
3. Der Bürgermeister informierte über den Aufbau sowie den Zweck von Landesentwicklungsplan, Regionalplan (den Rahmen setzende Pläne für die räumliche Ordnung und Entwicklung von Land bzw. Region) sowie die abzuleitenden kommunalen Pläne (Flächennutzungsplan und Bebauungsplan). Der vom Regionalverband Hochrhein-Bodensee erhaltenen Fortschreibungsentwurf umfasse die Landkreise Lörrach, Waldshut-Tiengen sowie Konstanz. Aus der zum Download zur Verfügung gestellten Daten-

menge von 1,9 Gigabyte hatte die Verwaltung den die Gemeinde Wittlingen betreffende Teil nebst zugehörigen Plänen herausgelöst. Diese wurde den Gemeinderäten als Vorinformation zur Verfügung gestellt. Eine erste Einführung in die Thematik fand am 20.07.23 im Rahmen einer zentralen Veranstaltung für Gemeinderatsgremien in Eimeldingen statt. Wittlingen war hierbei sehr gut vertreten. Rege genutzt wurde die Möglichkeit Fragen an die Vertreter des Regionalverbands zu stellen. Der Bürgermeister berichtete, dass im vorliegenden Entwurf u.a. vorgeschlagen sei, dass Wittlingen aufgrund seiner Lage im Verdichtungsraum des gemeinsamen Oberzentrums Lörrach-Weil am Rhein sowie als Ergebnis des Projektes Kandertal 2040 mit der Erarbeitung einer Entwicklungsachse Kandertal, künftig zu den „sonstigen Gemeinden“ zähle. Im noch geltenden Regionalplan ist Wittlingen als „Gemeinde mit Eigenentwicklung“ klassifiziert. Durch die Höherstufung ergeben sich u.a. bessere Entwicklungschancen. Im Rahmen des erwähnten Projekts sei man übereingekommen, nach/mit Ausschöpfung der innerörtlichen Verdichtungsmöglichkeiten bei der Umsetzung von Neubaugebieten im Sinne einer flächensparenden Besiedlung eine höhere Einwohnerzahl auf den Hektar umzusetzen. Der den Wittlingen betreffende Teil des Entwurfs wurde beginnend ab den Seiten 20 bis 62 vorgestellt und die aus dem

Gemeinderat gestellten Fragen beantwortet bzw. die Beiträge gewürdigt. U.a. ging es hierbei um eine Ressourcenschonende baulichen Weiterentwicklung, die Bewältigung des Konflikts der Entlastungsfunktion für den Verdichtungsraum sowie einer zum Dorf passenden, zeitlich gestreckte Umsetzung der Bebauung, die Ausdehnung der Grünzäsuren mit den sich hieraus ergebenden Folgen für die gemeindliche Bauleitplanung, die Freihaltung der Trasse für eine möglicherweise anstehende Reaktivierung der Kandertalbahn als Mitträger des öffentlichen Nahverkehrs. Auf Nachfrage berichtete der Bürgermeister, dass der Gemeinderat nur zu den die eigene Gemeinde betreffenden Ausführungen eine Stellungnahme abzugeben habe, auch wenn sich aus den Unterlagen die Entwicklungsmöglichkeiten der anderen im Gebiet des Regionalverbands gelegenen Kommunen, soweit nicht von der Verwaltung ausgesondert, ergeben. Gemeinderat Dr. Hermann merkte an, dass der Entwurf viele Absichtserklärungen enthalte. Vor Aufruf der zugehörigen Karte wies der Bürgermeister darauf hin, dass in dieser die groben räumlichen Festlegungen für die kommenden Jahrzehnte vorgeschlagen sind. Die enthaltenen Grünzäsuren haben u.a. die Aufgabe, die räumliche Trennung zu den benachbarten Gemeinden zu verdeutlichen und somit letztendlich die baulichen Entwicklungsmöglichkeiten

zu ordnen. Dass sich hierdurch Spannungen ergeben, welche abgewogen werden sollten, liege auf der Hand. Im Rahmen der Erörterung einigte sich der Gemeinderat, nach teils kontroverser Diskussion (Erweiterung/Übernahme der vorgeschlagenen Ausdehnung der Grünzäsuren versus Erhaltung der planerischen Möglichkeiten mit Flächenressourcen), auf die nachfolgenden Rahmenbedingungen.

Im nord-östlichen Bereich wird gegenüber/nördlich der bestehenden Bebauung Michelsgartenweg als natürliche Abrundung des Gebäudebestands die Grünzäsur zurückgenommen. Südlich des Weges wird die Grünzäsur bis an den Moosgraben als natürlicher Abschluss herangeführt.

Das Gebiet östlich der Wohngebiete „Haagener Straße“ und „Haaracker“ wird gemäß vorgeschlagenen Plan eintrag belassen.

Im südlichen Bereich wird die vorgeschlagene Grünzäsur bis hinter die zum Aussiedlerhof führende asphaltierte Entschließungsstraße mit Fortsetzung Landwirtschaftsweg zum Waldrand hinter diese vorhandene Gebietsbegrenzung (südlicher Straßen-/Wegesrand) zurückgeführt. Der Ausdehnung des Waldrandes mit vorgelagerter Fläche wird hierbei berücksichtigt. Neben der Erhaltung der für zukünftige Generationen gesehenen Möglichkeiten dient dies u.a. auch der Offenhaltung der Überlegungen zu einer möglichen Erschließung der im Flächennutzungsplan ausgewiesenen Entwicklungsfläche für Wohnbau „Reitschule“.

Am süd-/westlichen Ortsrand wird die vorgeschlagene Grünzäsur zwischen Bahnlinie sowie Kander bis zur nördlichen Kante des Steinbachgrabens zurückgeführt, da in diesem Bereich die Einrichtung einer Parkfläche für den Fußballverein beabsichtigt ist. Die Grünkennzeichnung entlang des westlichen Teils der bestehenden Fußballfelder des FC wird so zurückgeführt, dass diese Flächen von dieser frei sind. Die bereits im Flächennutzungsplan enthaltene Fläche der Erweiterung des Gewerbegebiets, welche vom Gemeinderat mit dem Bebauungsplan „Breitmatte“ für eine Wohnbebauung überplant wird, ist von Markierungen freizustellen. Der Hochwasserschutz findet im bereits laufende Bebauungsplanverfahren Berücksichtigung.

Als überörtliche Freihaltefläche für den Radverkehr ist bisher eine Verbindung des Kandertals mit dem Wiesental über den Wittlinger nicht berücksichtigt. Der Bedarf steigt mit der zunehmenden Elektromobilität beim Radverkehr fortlaufend an. Eine entsprechende Eintragung im Planwerk bzw. Erwähnung wird vorgeschlagen.

Der Gemeinderat nahm sodann den Fortschreibungsentwurf des Regionalplans zur Kenntnis und beantragte die Einarbeitung der beschlossenen Änderungen. Nachrichtlich wird da-

von ausgegangen, dass die Ausübung der Landwirtschaft auch innerhalb der Grünzäsuren im bisherigen Umfang weiterhin möglich ist.

4. Der Bürgermeister gab bekannt, dass
  - für die Feuerwehr rd. 3.300,- € (TÜV Mannschaftstransportfahrzeug, Ersatz Tauchpumpe, Wartung Motorsäge, Reinigung persönliche Schutzausrüstung sowie Lungenautomaten, Beitrag Kreisfeuerwehrverband) ausgegeben wurden
  - für den Kindergarten rd. 600,- € (Umrüstung Toilettenanlage, Reparatur Spülmaschine) aufgewendet wurden. Die EDV-Ausstattung des Kindergartens soll modernisiert und nach Vorgabe des Beraters vom Gemeindeverwaltungsverband ein Netzwerk installiert werden. Dem Angebot über 4.785,93 € wurde zugestimmt und die Vergabe genehmigt
5. Gemeinderat Dr. Welzel wies auf das am 29.09.23 nach Nachbesserungen den Bundesrat passierende neue Gebäudeenergiegesetz hin und erkundigte sich zur Beschaffung der neuen Heizungsanlage für den Kindergarten. Der Bürgermeister berichtete, dass kommenden Dienstag ein Termin mit dem Heizungsbauer stattfindet, welcher zuvor um eine Woche verschoben werden musste. In diesem werde die Umsetzung festgelegt. Die bestehende Anlage wird bis zum Austausch weiter betrieben. Gemeinderätin Dr. Kleinsprach sprach eine seit längerem defekte Straßenlampe an. Der Bürgermeister merkte an, dass der bestehende Auftrag an den Werkhof nochmals mit dringlichem Ausführungstermin versehen wurde. Zum neuerlichen Mähen des Randstreifens zwischen der K 6344 sowie der Anliegerstraße Haagener Straße befragt erklärte der Bürgermeister, dass dies vermutlich versehentlich von der Straßenbauverwaltung durchgeführt wurde. Die Fläche sei bekanntlich aus der Pflegeliste des Werkhofes ausgesondert worden. Gemeinderat Bühler bedankte sich für die am richtigen Platz montierten Warnschilder „Igel“ an der Haagener Straße. Der Bürgermeister bedankte sich bei Herrn Bühler für deren kostenneutralen Beschaffung. Gemeinderat Dr. Hermann erkundigte sich zur nächsten Sitzung des Jubiläumsausschusses. Der Bürgermeister berichtete, dass in den letzten Tagen erste Veranstaltungsvorschläge mit Terminen eingegangen sind. Er werde kommende Woche darum bitten, dass die angekündigten, noch ausstehenden Vorschläge eingereicht werden. Der Ausschuss könne dann auf guter Informationslage beraten.
6. Ein Mitbürger sprach die Erörterung des Entwurfs des Regionalplans an und berichtete zu den sich fortlaufend erschwerenden Rahmenbedingungen der Landwirtschaft.

Das Bürgermeisteramt

## VEREINE



### Fußball-Club Wittlingen e. V.

#### Mittwoch, 25.10.

Frauen Bezirkspokal um 19:45 Uhr  
SG Schliengen-Wittlingen 2 – FC Hauingen

#### Freitag, 27.10.

Frauen Verbandspokal um 18:30 Uhr  
SG Ödsbach/Zusenhofen –  
SG Schliengen-Wittlingen

#### Samstag, 28.10.

C-Junioren Kreisliga 1 um 11:30 Uhr  
SG Lörrach-Stetten 2 –  
SG Hauingen/Inzlingen (in Stetten)  
D-Junioren Kreisliga 1 um 12:00 Uhr  
FC Wittlingen – TuS Binzen 2  
C-Juniorinnen Bezirkspokal um 13:00 Uhr  
FC Wittlingen – VfR Vörstetten  
B-Junioren Landesliga 2 um 13:00 Uhr  
FC 08 Villingen 2 – SG Lörrach-Stetten  
C-Junioren Landesliga 2 um 14:00 Uhr  
SG Lörrach-Stetten –  
SC Konstanz-Wollmatingen (in Wittlingen)  
B-Junioren Kreisliga 1 um 16:00 Uhr  
SG Todtnau – SG Lörrach-Stetten 2  
Herren Bezirkspokal um 18:00 Uhr  
TuS Binzen – FC Wittlingen  
Herren Kreisliga C um 18:30 Uhr  
FC Wittlingen 3 – SG Malsburg/Marzell 2

#### Sonntag, 29.10.

Frauen Bezirkspokal um 13:00 Uhr  
SG Schliengen-Wittlingen 2 –  
SG Steina-Schlüchttal  
Herren Kreisliga B um 15:00 Uhr  
FV Haltingen – FC Wittlingen 2

**Unterstützen Sie unsere Mannschaften mit Ihrem Besuch !**

## KIRCHE

### Evang. Kirchengemeinde Wittlingen

**Evang. Pfarramt Wittlingen-Schallbach**  
**Kirchstraße 14, 79599 Wittlingen**

Telefon: 84853, Fax: 913234

Email: [wittlingen-schallbach@kbz.ekiba.de](mailto:wittlingen-schallbach@kbz.ekiba.de)  
Homepage:

[www.kirche-schallbach-wittlingen.de](http://www.kirche-schallbach-wittlingen.de)

Dienstag: 9.00 bis 11.00 Uhr

Mittwoch: 16.00 bis 18.00 Uhr

**Elternzeitvertreterin Pfarrerin Bertina Müller, Ötlingen**

Telefon: 07621 62338

Mobil (nur für Kurznachrichten):  
0152 57102479

#### Sonntag, 29.10.2023 in Wittlingen

11.00 Uhr Gottesdienst mit Taufen mit  
Pfrin. Johanna Pähler  
Getauft werden Marie Sophie  
Schöpflin und Vincent Ernst.

11.00 Uhr Kinderkirche im Pfarrhaus

Liebe Kinder!

Wir laden Euch herzlich zur Kinderkirche ein!

**Immer sonntags um 11h**, wenn die Erwachsenen Gottesdienst haben, **feiern wir eine coole Kinderkirche :-)**!

Mit Singen, Basteln, Spielen, Tanzen, einer tollen Geschichte aus der Bibel und einfach einer richtig schönen Zeit.

Wir freuen uns sehr auf Euch!

Euer Kinderkirchen Team,

Barbara, Zoé, Emma, Clara, Mathias und Raphael

#### Weihnachtsmusical 2023

##### An alle Kinder von der 1. bis zur 6. Klasse:

Herzliche Einladung beim diesjährigen Weihnachtsmusical mitzumachen! Bist Du dabei und bringst mit uns die Weihnachtsgeschichte mit Gesang, Tanz und Schauspiel auf die Bühne?!

Die Proben beginnen nach den Herbstferien am 10.11.2023 immer freitags von 15.00h bis 16.30h im Pfarrsaal in Schallbach.

Bitte meldet Euch bei Stephi Brand per Mail an: stephanie.stephi@gmx.net

Wir freuen uns auf Euch!

Euer Weihnachtsmusical Team.

#### Krippenspiel von Erwachsenen

An Heiligabend soll in Wittlingen im Gottesdienst um 18 Uhr ein Krippenspiel aufgeführt werden, das diesmal Erwachsene einstudieren. Die Leitung übernimmt dankenswerterweise die Theaterpädagogin Annette Müller.

Mitmachen kann jeder Erwachsene (natürlich auch ältere Jugendliche!), der oder die Lust hat Theater zu spielen - unabhängig von Konfession oder sonstigen Voraussetzungen!

Wir laden herzlich ein zu einem ersten Treffen **Donnerstag, 26.10.23 um 20 Uhr im Pfarrsaal Schallbach!** Wer gerne mitmachen möchte, aber an dem Abend keine Zeit hat, kann sich gerne vorher bei Pfarrerin B. Müller melden (Kontakt Daten s.o.) Endgültige Probentermine werden erst bei diesem ersten Treffen verabredet.

Wir würden uns über viele Interessierte freuen!

Wir würden uns über viele Interessierte freuen!

**Du bist ein Gedanke Gottes:** Erschaffen aus Liebe und beim Namen gerufen, bedingungslos geliebt von Anbeginn, einzigartig einmalig, unverwechselbar. **Du bist ein Kind Gottes:** Geliebt von ihm, deinem Vater, umgeben von seinem großen Erbarmen, beschützt und umfassen auf jedem deiner Schritte. (U. Weiner)

#### Vorankündigung

Gottesdienst mit Einführung von Diakon Frieder Rühle am 11.11. um 17.00 Uhr im Pfarrhof Eimeldingen, Dorfstraße 14. Bei schlechtem Wetter in der Kirche.

Es grüßen Sie Ihre Elternzeitvertreterin Pfarrerin Bertina Müller und der Kirchengemeinderat



FOLLOW US ON

Instagram

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

@PRIMO\_VERLAG\_STOCKACH



*In dem Moment, in dem man erkennt,  
daß den Menschen den man liebt,  
die Kraft zum Leben verlässt,  
.....wird alles still.*

**DANKE** all denen, die

## Heinz Mutter

† 23.09.2023

die letzte Ehre erwiesen und gemeinsam mit uns Abschied genommen haben.

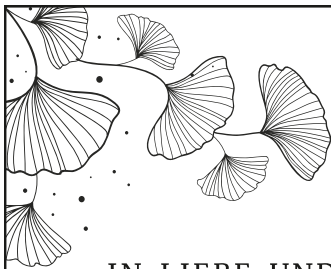
Es war uns in unserer Trauer ein großer Trost zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Anerkennung ihm entgegengebracht wurde.

Wir sind überwältigt von der Anteilnahme, die durch Wort und Schrift sowie Blumen und Geldspenden uns zum Ausdruck gebracht wurden.

Besonderen Dank gilt Herrn Udo Quass für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Rheinfelden, im Oktober 2023

Im Namen aller Angehörigen:  
**Gertrud Mutter**



IN LIEBE UND DANKBARKEIT  
FÜR DIE GEMEINSAME ZEIT

*Irma Dannenfeld*

geb. Kammer

\*5. August 1919 † 14. Oktober 2023

Sie durfte friedlich zuhause einschlafen  
Deine Kinder mit Familien

Trauerfeier und Urnenbeisetzung  
Freitag, 27. Oktober, 14 Uhr  
Ev. Gemeindehaus Binzen



### Hofflohmart und Kreativ Stall

Sa, 26.10. von 10 – 16 Uhr  
Gutenau 2, neben Basler Straße 32,  
Efringen-Kirchen

**Freistehendes Haus** in Efringen-Kirchen,  
OT Egringen, sofort zu verkaufen. Wohnfläche ca. 187 m<sup>2</sup>  
Grundstücksgröße 376 m<sup>2</sup>. Ohne Garten. Preis auf Anfrage.  
Zuschriften unter **Chiffre 5698** an Primo Verlag,  
Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

### Suche Katzensitter/in in Binzen

der/die sich zweimal täglich (morgens und abends) liebevoll  
und zuverlässig um unsere beiden geliebten Freigänger  
Umberto und Mafalda kümmert, wenn wir verreist sind.  
Tel. 0172 307 1861

### Herbstaktion - kostenloses Upgrade gewünscht?

Alle Kunststoff-Gleitsichtgläser in Individualqualität, auch in dünn  
und flach, verschiedene Tönungen und Entspiegelungen, zum Preis  
der entsprechenden Gleitsichtgläser in Premiumqualität  
(nur innerhalb der möglichen Lieferbereiche).

**Ersparnis mindestens 150 €!**

Aktionszeitraum Oktober + November 2023

**OPTI-MO**  
Michaela Oßwald

Hauptstr. 35  
79400 Kandern  
Tel: 07626 - 9778921  
@: info@opti-mo.de



**Auto-Service Böhler**  
Alles rund um Ihren PKW  
\* Reifen- & Ölservice / \* HU und AU

Feuerbachstrasse 8  
79588 Efringen-Kirchen (EGRINGEN)

### DER WINTER STEHT VOR DER TÜR !

Denken Sie rechtzeitig daran Ihre Räder zu wechseln.

Vereinbaren Sie einfach und unkompliziert einen Termin mit uns !  
Anruf genügt 07628 / 800 1600 oder  
Handy 0159 061 99 851 - nur WhatsApp

## WICHTIGE INFORMATION

### Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 44!

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 44 erscheinen?  
Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Allerheiligen** am 01. November 2023  
ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss  
Ihre Anzeige für KW 44 spätestens am Freitag, 27.10.2023  
im Verlag eingehen.

☎ 0 77 71 93 17-11  
✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



#### WIR SUCHEN DICH!

Du bist mind. 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen?  
Starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für Wochenzeitungen & Prospekte  
in Eimeldingen rund um Blauenstr., Silberweg oder Dorfstr.!

**Bewirb dich:** [www.sk-logistik-jobs.de/schueler-in/](http://www.sk-logistik-jobs.de/schueler-in/)

Bei Fragen: 0800 / 999 5 666

**psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH**

Wir suchen eine freundliche und zuverlässige

### Putzfrau

nach Schallbach, 3 x pro Woche  
(vormittags je 3 Std.) **Tel. (0 76 21) 1 82 21**

## Nicht warten mit der Wartung

Ihre Wärmetechnik in Profihänden –  
für effizientes Energiekostensparen.

energie  
experte

Ob Öl, Gas, Holz, Wärmepumpe  
oder Hybrid – wir warten Ihr Heizsystem.  
Nutzen Sie die Online-Anfrage unter:  
[graf-bad-heizung.de/wartungs-anfrage](http://graf-bad-heizung.de/wartungs-anfrage)



## GRAF

Furtweg 10 · 79400 Kandern-Tannenkirch  
T +49 (0) 76 26 97 49 99-0 · [www.graf-bad-heizung.de](http://www.graf-bad-heizung.de)

## HIER WERDEN SIE GUT BERATEN UND BETREUT

### Wir können das!

Citroën · Vertragswerkstatt mit  
besonderer Service-Qualität



Reifenwechsel  
Klima-Service  
Finanzierung  
Unfallreparatur/TÜV  
Neuwagen + Vermittlung

**AUTOHAUS Hans Kreutner GmbH**

Weil am Rhein · Mühlheimerstr. 36 · 0 76 21-71 21 6

Große Auswahl  
an Elektrogeräten  
und an Leuchten.

>Miele -Premiumhändler <

Hauptstraße 135 · 79576 Weil am Rhein  
Tel. 076 21 71 250 · [www.elektro-gempp.de](http://www.elektro-gempp.de)

ELEKTROHAUS  
**gempp**

Gehen Sie auf Nummer **SICHER**...  
wählen Sie den **FACHMANN**

**premio** Reifen+Autoservice

but. freundlich-Premio!

- REIFEN
- STOSSDÄMPFER
- ACHSVERMESSUNG
- AUSPUFF
- BREMSE
- TÜV

Öffnungszeiten Mo.-Fr. 8.00 - 17.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

Stefan Held GmbH, Wöblinstr. 76, 79539 Lörrach, Tel. 07621 / 45088

---

**BAUTROCKNUNGS-SERVICE HOLDERMANN** GmbH

Verkauf + Vermietung

- ◊ Feuchtigkeitsmessungen
- ◊ Estrich-, Wasserschaden- und Neubautrocknungen
- ◊ Luftentfeuchter
- ◊ Heizgeräte

Jetzt NEU !!  
**Luftreiniger**

Röttelnweiler 40, 79541 Lörrach, Geschäftsführer: Bernd Müller  
M 01 72 / 7 72 15 90, T 0 76 21 / 5 47 07, F 0 76 21 / 5 48 80  
info@bautrocknung-holdermann.de, www.bautrocknung-holdermann.de



# TOP Zinsen in den Weltsparwochen.

Unser Sparkassenbrief.

3,33 % p. a.

3 Jahre Laufzeit

Angebotszeitraum 26. Oktober  
bis 10. November 2023

- Angebot nur für Privatkunden
- Max. Anlagesumme 10.000 €
- Zinssatz freibleibend
- Begrenztes Kontingent
- Stand: 26. Oktober 2023



[www.spk-mgl.de/sparkassenbrief](http://www.spk-mgl.de/sparkassenbrief)



Sparkasse  
Markgräflerland

**Immobilienverkauf?**

Gerne unterstütze ich Sie.  
Tel: **0170 - 188 17 43**  
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)  
**baum-immobilien.de**  
s.consagra@baum-immobilien.de

**BAUM Immobilien**

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

**Kostenloser Experten-Check für Deinen Urlaub?**

**www.stiefvater24.de**

**CHECKEN • BUCHEN • REISEN**

**Best-Preis-Garantie**  
bei über 80 Reiseveranstaltern!

**Hier checkt der Experte**

- ✓ Ist das ein attraktives Angebot?
- ✓ Ist das Hotel empfehlenswert?
- ✓ Ist der Veranstalter seriös?
- ✓ Ist der Flug passend oder gibt es einen besseren?
- ✓ Keine versteckten Kosten für Gepäck, Transfer oder ähnliches?
- ✓ Bin ich bei einem Streik, Naturkatastrophe oder ähnliches abgesichert?
- ✓ Hast Du noch weitere Fragen, Wünsche oder Bedürfnisse?

Jetzt QR-Code abscannen!

**Stiefvater 24.de**  
CHECKEN • BUCHEN • REISEN

Basler Str. 154 • bei der Stadtbibliothek • D-79539 Lörrach  
Stiefvater24.de ist eine Marke von Reisebüro Stiefvater





### Jetzt 7 mal in Ihrer Nähe:

**Lörrach** (Frischemarkt/Zentrale) Tel.: 07621/4030-64  
**Lörrach** (Turmstraße) Tel.: 07621/2885  
**Weil** Tel.: 07621/799450  
**Haltingen** Tel.: 07621/62253  
**Binzen** Tel.: 07621/669499  
**Efringen-Kirchen** Tel.: 07628/942670  
**Rheinfelden** Tel.: 07623/63105

Unser Angebot der Woche: vom 23.10.23 - 28.10.23

**Deutsche Rindersteakhüfte** - von der Färs - 100 g € **2,89**  
 Frische, deutsche **Kalbsleber** 100 g € **2,49**  
 Frische **Hähnchenbrust** 100 g € **1,89**  
**Backschinken** 100 g € **2,39**  
**Fleischwurst** - im Ring - 100 g € **1,59**  
**Rohesser / Schinkenstengel** 100 g € **2,19**  
**Französischer Raclette Käse** 45% Fett i. Tr. 100 g € **1,69**  
**Waldorfsalat** Stück € **1,79**

Jens Schopferer



### trockenes Brennholz ganzjährig zu Verkaufen

Buche/Hartholzmix/Tanne-Fichte/Anzündholz im Raschelsack

Bestellung per Whatsapp / Mail oder auch telefonisch

Tel. 0172-3410367 / brennholz-jens@t-online.de

[www.brennholz-jens.de](http://www.brennholz-jens.de)

### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Greiner  
Haustechnik

Meisterbetrieb  
Luckestr. 34  
79595 Rümelingen

Tel. 07621/72219  
E-Mail: [Info@greiner-haustechnik.de](mailto:Info@greiner-haustechnik.de)  
Internet: [www.greiner-haustechnik.de](http://www.greiner-haustechnik.de)

I Sanitär  
 I Heizung  
 I Kundendienst  
 I Badmodernisierung  
 aus einer Hand  
 I barrierefreie Bäder  
 I Solaranlagen  
 I Kaminofen  
 I Elektrohausgeräte  
 I Wellness

### Schöner wohnen und Steuern sparen - mit Ihrem Malermeister

#### Malergeschäft



Inh. Andreas Keller

Im Privathaushalt können Mieter oder Eigentümer bis zu 1200 Euro Steuern pro Jahr sparen. Dies gilt für

- Erhaltungs-, - Modernisierungs- oder
- Renovierungsmaßnahmen

- Maler- und Tapezierarbeiten
- Kleinere Verputzarbeiten
- Fassadenrenovierungen

Kirchstraße 3 • 79589 Binzen  
 Telefon: 07621 - 57 75 53  
 Handy: 0174 - 3 25 13 39  
 E-Mail: [andreas.kellermaler@web.de](mailto:andreas.kellermaler@web.de)



Hauptstraße 28 - 79591 Eimeldingen

Tel. 07621 - 62598

**Angebot vom 24.10. - 28.10.2023**

nur gültig in unserer Hauptgeschäftsstelle in Eimeldingen

**Suppenfleisch** Brustkern u. Leiter 1 kg **11,80 €**  
**Sauerbraten** eingelegt nach Hausfrauenart 1 kg **14,80 €**  
**Leberwurst** m. Kalbfleisch im Golddarm 100 g **1,39 €**

#### Knüllerpreis:

**Polo Fino** mariniert 1 kg **9,90 €**

#### Riesenring der Woche

**Bauernschmaus** Stück **6,00 €**

**Schwarzwurstdalat** 100 g **0,99 €**

**Danbo Herbstkäse** 100 g **1,49 €**



## Wildpfeffer Metzgete Schweinsbrägel

[www.partyservice-senn.de](http://www.partyservice-senn.de)

Familie Gutmann, Münstertal • Schweinefleisch - Familie Weiß,

### Gasthaus Bruckmühle

Tel. 07626-255, 79400 Kandern- Wollbach  
auch auf Facebook (Bruckmühle in Wollbach)

Vom 26.10. - einschl. 02.11. nehmen wir uns eine Woche Auszeit.  
Reservierungswünsche gerne mit Name u. Tel.Nr. auf AB sprechen.

**Metzgete am Fr. 03.11., Sa. 04.11. und So. 05.11.**

Reservierung erbeten!

#### Ankündigung (nur mit Reservierung):

Vorweihnachtliche Lesung mit musikalische Begleitung

**am So., den 26.11. um 12 Uhr**

Es liest Bartholomäus Sailer aus München & wird musikalisch begleitet von Fam. Kienberger-Dietsche (Zither und Hack-Brett).  
kulinarisch abgerundet bieten wir ein vorweihnachtliches

Menü 49€p. Pers.

Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Voranmeldung  
unter 07626-255 bis Freitag, 03.11.23

Wir freuen uns drauf Ihre Familie Schneider mit Team



ANZEIGEN  
**PREISLISTE**  
GEWERBETREIBENDE

PRIMO

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!

**PERFEKTER AUSBLICK  
FÜR IHRE WERBUNG!**

Wir beraten Sie gerne persönlich.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
07771 9317-11 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

### Stefans Handwerk Insektenschutz

Bibelisgasse 5, 79400 Kandern



- Insektenschutz
- Pollenschutz
- Rollos
- Plissees
- Jalousien

[www.stefanshandwerk.de](http://www.stefanshandwerk.de)

[stefans\\_handwerk](https://www.instagram.com/stefans_handwerk)

[stefanshandwerk@gmx.de](mailto:stefanshandwerk@gmx.de)

0178/8063316

- Brunch Buffet  
jeden Sonntag im Dezember
- Location für Ihre Feier
- Weihnachts- & Silvestermenü
- **Servicekraft gesucht!**



[www.landhotel-tanne.de](http://www.landhotel-tanne.de)  
[info@landhotel-tanne.de](mailto:info@landhotel-tanne.de)

**Restaurant täglich ab 17:00 Uhr geöffnet  
sowie am Sa. & So. 10:00 – 14:00 Uhr & ab 17:00 Uhr**

Dorfstraße 31, 79592 Fischingen

Tel. 07628 805 58 89



**Not-Schlüsseldienst**  
Tel. 0170/9018722

### Reparatur-Service



- Rolladen • Markisen • Jalousien • Rollos • Wintergartenbeschaltungen
- Einbruchschutz • Schließanlagen • Tore • Reparaturen & Kundendienst spezialisiert auf Umbau für Elektro und Funk

**Kranzer & Pretti GmbH** Schlosserei & Rolladenbau

Industriestr. 11 • 79541 Lörrach-Haagen • Tel. 07621/5 55 79

+ 5 11 35 • Fax 5 51 14 • Ausstellung & Beratung



### Hund sucht Begleitung!

Kleine pflegeleichte und verschmuste Hündin in Binzen sucht zuverlässiges Mädchen ab 12 Jahre für 2 Nachmittage/Woche zum Gassi gehen, füttern, spielen, streicheln...

**Telefon: 0152-292 88 209**

### Photovoltaik (PV)

komplette PV-Anlagen auf Lager in Lörrach,  
günstige und kurzfristige Montage möglich.

**07621 - 57 62 57** Ihr Partner: **smartsolar.eco**

**Jürgen Herzog Lörrach**

**Aktion:** kompl. Anlage mit Module, Wechselrichter,  
Batterie und Montage, **nur 16.900,- €**

**Professioneller Klavierunterricht für  
Kinder und Erwachsene 0173 • 3196949**

### DRUCKSACHEN AB AUFLAGE 1...

#### MIT UNS FINDEN SIE DIE RICHTIGE WERBEFORM FÜR IHREN KUNDENFANG

Wussten Sie schon, dass beim Primo-Verlag nicht nur Ihr Heimatblatt hergestellt wird? Vor allem Kommunen, Schulen, Vereine und Kirchen nutzen gerne unser vielfältiges Angebot an Druckdienstleistungen. In unserer hochmodernen Druckerei entstehen nicht nur PRIMO-Heimatblätter. Von uns erhalten Sie auch Ihre privaten oder geschäftlichen Drucksachen.

**Publikationen:** Amts- und Mitteilungsblätter, Festschriften/Chroniken, Bücher, Vereinszeitschriften, Schülerzeitschriften

**Geschäftspapiere:** Visitenkarten, Briefbogen, Formulare, Durchschreibesätze, Geschäftsberichte

**Werbemittel:** Blöcke, Kalender, Broschüren, Prospekte, Flyer, Mailings, Kataloge, Plakate

**Private Drucksachen:** Einladungen, Grußkarten, Trauerkarten, Hochzeitszeitschriften, Familienanzeigen

und vieles mehr...



**Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG**  
☎ 07771 9317-932 ✉ [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Wolle und Tee**  
Kirchstrasse 2 79589 Binzen Tel.: 07621 163 60 74  
Wolle- Tee- Kaffee- Gewürze  
Geschenkartikel-  
Handgestricktes- Seife



Di 14:30 bis 17:00 - Do und Fr 10:00 bis 12:00 - 14:30 bis 17:00 - Sa 10:00 bis 12:30



**Von Freitag, den 27.10.2023 bis Sonntag, den 29.10.2023**

### Metzgete

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

[mail@anker-efringen-kirchen.de](mailto:mail@anker-efringen-kirchen.de) | Tel. 07628 / 8001175 | [www.anker-efringen-kirchen.de](http://www.anker-efringen-kirchen.de)

### Treppenlifte-Plattformlifte-Hebebühnen



**07672-327 316**  
**[www.es-liftsysteme.de](http://www.es-liftsysteme.de)**

**ES LIFTSYSTEME** Mit uns geht es wieder aufwärts



### Werden Sie Teil unseres Teams!

- ⇒ Freude auf Abwechslung?
- ⇒ Sie arbeiten gerne alleine und selbstverantwortlich?
- ⇒ Sie lieben es zu helfen?
- ⇒ Sie arbeiten gerne in der Pflege oder Hauswirtschaft?

**Wir freuen uns auf Sie!**



**RHEIN**  
PFLEGEDIENST

Weitere Informationen unter **07621/16 32 7 32**  
kontakt@pflegedienst-rhein.de, www.pflegedienst-rhein.de  
**NEU: Hertzallee 2/2, 79576 Haltingen**

## Wohnmobil / Wohnwagen Stellplätze

videoüberwacht - in **Wittlingen** zu vermieten

Offen **40 € / Monat**

Abgeschlossen **70 € / Monat**

✉ guenter.lauer@mail.de | ☎ 01635-927001

### Vermieten in Wittlingen

zunächst befristet bis 31.12.2025, ggf. Verlängerung

#### Haus mit 8 Zimmern:

Nutzfläche 235m²,  
Grundstück 1.413m² mit  
großem Garten.  
Preis Euro 2.470 zzgl.  
Nebenkosten

✉ guenter.lauer@mail.de  
☎ 01635-927001

#### Büroflächen:

neu renoviert, Nutzfläche bis zu  
500m², großes perfekt ausgestattetes  
Besprechungszimmer, Büromöbel,  
Glasfaseranschluss,  
Fußbodenheizung, Einzelbüros.  
Preis Euro 5,00/m² zzgl.  
Nebenkosten und Parkplätze Euro  
33,61 zzgl. MwSt.

### DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST

## Herbstmesse

vom 14.10. - 28.10.23

Möbel

**DAU**

Gutedelstraße 10

Schliengen

www.dau-moebel.de

Spezielle Hersteller-Nachlässe

reduzieren  
den  
Listenpreis  
bis zu

**42%**

### Suche für Advent-Bastelarbeit/Kränze:

**Ilex, Thuja, Wacholder, Zypressen, Tannengrünschnitt, etc.**

Sie schneiden bald Ihre Bäume/Hecken, ich hole gerne den Grünschnitt ab.

Ein Dankeschön erwartet Sie. 0176-22891007 od. 07628-3650259

# WIR SUCHEN AUF MINIJOB BASIS

## PARKPLATZ UND GRÜNPFLEGE

BEWERBUNGEN AN:

**Küche TRÖNDLIN**

Inhaber Stefan Medam

Bibelisgasse 4 | 79400 Kandern

Tel. 07626-91730 | info@kueche-troendlin.de

**www.kueche-troendlin.de**